

RDS MEDIA CENTER-MOTTAGARE

RDS MEDIECENTER-MODTAGER

RDS MEDIA CENTER -VASTAANOTIN



---

**Bruksanvisning  
Brugervejledning  
Käyttöopas**

# **MVH-1400UB**

Glöm inte att registrera produkten på [www.pioneer.se](http://www.pioneer.se) (eller [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

Glem ikke at registrere dit produkt på [www.pioneer.dk](http://www.pioneer.dk) (eller [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

Älä unohda rekisteröidä tuotetta [www.pioneer.fi](http://www.pioneer.fi) (tai [www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu))

***Pioneer***

SVENSKA

DANSK

SUOMI

<b>Innan du använder enheten</b> .....	<b>2</b>
Om denna enhet .....	2
Om den här bruksanvisningen .....	3
Demolage .....	3
Om problem uppstår .....	3
<b>Använda enheten</b> .....	<b>3</b>
Huvudenhet .....	3
Valfri fjärrkontroll .....	4
Displayindikering .....	4
Inställningsmeny .....	5
Grundinstruktioner .....	5
Menyfunktioner som är identiska för inställningsmeny/funktionsinställningar/ljudinställningar/grundinställningar/listor .....	6
Tuner .....	6
• Grundinstruktioner .....	6
• Lagring och val av stationer för varje band .....	7
• Val av RDS-display .....	7
• Funktionsinställningar .....	7
USB-minnesenhet .....	8
• Grundinstruktioner .....	8
• Visa textinformation .....	9
• Välja och spela filer från nämnlista .....	9
• Avancerad användning med specialknappar .....	9
• Funktionsinställningar .....	9
iPod .....	10
• Grundinstruktioner .....	10
• Visa textinformation .....	10
• Söka efter ett musikstycke .....	10
• Avancerad användning med specialknappar .....	11
• Avspelnning av låtar relaterade till aktuellt avspelat låt .....	11
• Använda enhetens iPod-funktion från er iPod .....	11
• Funktionsinställningar .....	12
Ljudinställningar .....	12
Grundinställningar .....	14
Dämpad displaybelysning (dimmer) .....	15
Använda en AUX-källa .....	15
Bortkoppling av ljud .....	15
<b>Ytterligare information</b> .....	<b>16</b>
Felsökning .....	16
Felmeddelanden .....	16
Riktlinjer för handhavande .....	17
• USB-minnesenhet .....	17
• iPod .....	17
Kompatibilitet för komprimerat ljud (USB) .....	17
• WMA .....	17
• MP3 .....	17
• WAV .....	17
• Tilläggsinformation .....	17
iPod-kompatibilitet .....	18
Sorteringsordning för ljudfiler .....	19
• Exempel på en hierarki .....	19
• USB-minnesenhet .....	19

Ryska tecken .....	19
Copyright och varumärke .....	20
Tekniska data .....	20

Tack för att du valt denna PIONEER-produkt

Vänligen läs genom bruksanvisningen för att säkerställa korrekt handhavande innan ni använder den här produkten. Det är speciellt viktigt att ni läser och iaktar bruksanvisningens uppmaningar avseende **VARNING** och **FÖRSIKTIGHET**. Förvara bruksanvisningen lättåtkomligt på en säker plats för framtida behov.



Om produkten ska avfallshanteras får den inte blandas med allmänt hushållsavfall. I enlighet med gällande miljölagstiftning finns ett särskilt avfallshanteringssystem för uttjänta elektronikprodukter där produkterna hanteras, sorteras och återvinns på korrekt sätt.

Privata hushåll i medlemsstaterna inom EU, Schweiz och Norge, får returnera sina förbrukade elektronikprodukter gratis till särskilt avsedda uppsamlingsplatser eller till en återförsäljare (om du köper en ny liknande produkt).

För länder som inte nämns ovan, kontakta närmaste lokala myndighet för information om hantering av elektronikavfall.

Genom att göra detta försäkras du dig om att din uttjänta produkt hanteras, sorteras och återvinns på rätt sätt, vilket förhindrar negativ inverkan på miljön och människors hälsa.

## Om denna enhet

Tunerfrekvenserna i denna enhet är inställda för mottagning i Västeuropa, Asien, Mellanöstern, Afrika och Oceanien. Användning i övriga regioner kan medföra sämre mottagningskvalitet. RDS-funktionen (radio data system) fungerar endast i regioner med FM-stationer som sänder RDS-signaler.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Låt inte vätska komma i kontakt med enheten. Det kan leda till elchock. Enheten kan även skadas, avge rök eller överhettas vid kontakt med vätska.
- Pioneer CarStereo-Pass är endast avsett för användning i Tyskland.
- Håll alltid ljudvolymen på en sådan nivå att ljud utanför kan uppfattas.
- Undvik att utsätta enheten för fukt.
- Om batteriet fränkopplas eller laddas ur, raderas det förprogrammerade minnet.

### Anmärkning

- Åtgärden Funktionsinställningar verkställs även om menyn avbryts innan åtgärden bekräfts.

## Innan du använder enheten

### Om den här bruksanvisningen

- I följande beskrivning benämns USB-minnen och USB-musikspelare gemensamt som "USB-minnesenhet".
- I den här bruksanvisningen samlas iPod och iPhone under benämningen "iPod".

### Demoläge

#### Viktigt

- Om den röda ledningen (ACC) från denna enhet inte anslutas till en kontakt som är kopplad till tändningslåsets funktioner för på/av, kan batteriet laddas ur.
- Tänk på att fordonsbatteriet kan laddas ur om funktionsdemon fortsätter att köras efter det att motorn stängts av.

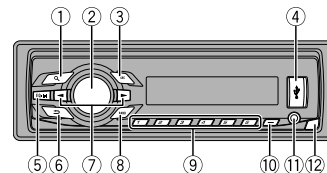
Demoläget startar automatiskt om du inte utför någon åtgärd på enheten under ca 30 sekunder eller om tändningsnyckeln vrids till läge ACC eller ON medan enheten är avstängd. För att avbryta demoläget måste du gå till grundinställningsmenyn. Välj "DEMO (inställning av demodisplay)" på sidan 15 och stäng av demodisplayen. För detaljer, se Grundinställningar på sidan 14.

### Om problem uppstår

Om denna enhet inte fungerar korrekt, kontakta din återförsäljare eller närmaste auktoriserade PIONEER-serviceställe.

## Använda enheten

### Huvudenhet



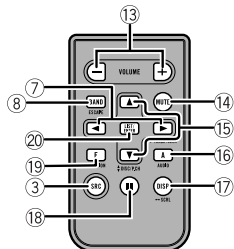
Artikel	Artikel
① 🔍 (lista)	⑦ ◀▶
② MULTI-CONTROL (M.C.)	⑧ BAND/📻 (iPod-kontroll)
③ SRC/OFF	⑨ 1/2 till 6/7
④ USB-port	⑩ PTY
⑤ EQ	⑪ AUX ingångskontakt (3,5 mm stereokontakt)
⑥ ↶ (tillbaka/visning)	⑫ Frigöringsknapp

#### ⚠ FÖRSIKTIGHET

- Använd en Pioneer USB-kabel (CD-U50E), som är tillval, för att ansluta USB-musikspelare/USB-minne till USB-porten eftersom en direkt anslutning av en USB-enhet kommer att sticka ut från enheten på ett riskfyllt sätt.
- Använd inte icke godkända produkter.

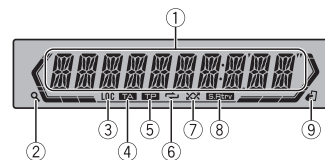
## Valfri fjärrkontroll

Fjärrkontrollen CD-R320 säljs separat.



Artikel	Användning
13 +/- (VOLUME)	Tryck om du vill höja eller sänka volymen.
14 MUTE	Tryck för att stänga av ljudet. Tryck igen för att koppla på ljudet.
15 ▲/▼	Tryck för att hämta förinställda stationer. Tryck för att välja nästa/föregående mapp eller album.
16 AUDIO	Tryck för att välja en ljudfunktion.
17 DISP/SCRL	Tryck för att välja olika displayer.
18 II	Tryck för att pausa eller återuppta avspeling.
19 FUNCTION	Tryck för att visa funktioner.
20 LIST/ENTER	Tryck för att visa listan beroende på källa. Tryck för att styra funktionerna medan du befinner dig i användarmenyn.

## Displayindikering



Indikator	Status
1 Huvuddisplay	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tuner: band och frekvens</li> <li>RDS: programservicenamn, PTY-information och annan information i textformat</li> <li>USB-minnesenhet och iPod: använd speltid och information i textformat</li> </ul>
2 Q (lista)	Listfunktionen används.
3 LOC	Lokal stationsökning är påkopplad.
4 TA (TA)	TA-funktionen är påkopplad.
5 TP (TP)	Mottagning av en TP-station.
6 ↺ (repetition)	Repetitionsavspeling av spår eller mapp är påkopplad.
7 ⌘ (slumpvis)	Slumpvis avspeling är påkopplad. iPod är valt som källa och funktionen slumpvis eller slumpvis avspeling av alla är påkopplad.
8 SRtrv (ljudåterskapare)	Ljudåterskapningsfunktionen är påkopplad.
9 ⌘ (iPod-kontroll)	Den här enhetens iPod-funktion styrs från er iPod.

### Inställningsmeny

När tändningsnyckeln vrids till läge ON efter installationen, kommer inställningsmenyn att presenteras på displayen.

Nedanstående menyalternativ kan ställas in.

- 1. Då installation av enheten är slutförd vrids tändningsnyckeln till läge ON. SET UP visas.**
- 2. Vrid på M.C. för att växla till YES. Vrid på M.C. för att välja.**
  - Om du inte utför någon åtgärd inom 30 sekunder, kommer inställningsmenyn inte att visas.
  - Vrid på M.C. och välj **NO** om du föredrar att göra dina inställningar senare. Tryck för att välja.  
Om du väljer **NO**, kan du inte göra inställningar i inställningsmenyn.
- 3. Utför följande för att göra inställningar i menyn.**  
För att fortsätta till nästa menyalternativ måste du bekräfta ditt val.

#### CLOCK SET (inställning av klocka)

- 1. Vrid på M.C. för att justera timmar.**
- 2. Vrid på M.C. för att välja minuter.**
- 3. Vrid på M.C. för att justera minuter.**
- 4. Tryck på M.C. för att bekräfta valet.**

#### FM STEP (FM-sökningssteg)

Vanligen används FM-sökningssteget 50 kHz vid automatisk stationssökning. När AF (alternativa frekvenser) eller TA (trafikmeddelanden) är på (ON), ändras sökningssteget automatiskt till 100 kHz. När AF är på kan det vara lämpligare att ställa in sökningssteget på 50 kHz.

- Sökningssteget blir kvar på 50 kHz vid manuell stationsinställning.

- 1. Vrid på M.C. för att välja FM-sökningssteg.**  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)
- 2. Tryck på M.C. för att bekräfta valet.**

#### DEMO (inställning av demodisplay)

- 1. Vrid på M.C. för att koppla på/stänga av demodisplayen.**
- 2. Tryck på M.C. för att bekräfta valet.**

#### TITLE (flerspråkig)

Enheten kan visa textinformation i en komprimerad ljudfil även om den är infogats i ett västeuropeiskt eller i ryska språket.

- Om det infogade språket och den valda språkinställningen inte är samma, visas eventuellt inte textinformationen korrekt.
- Vissa tecken kan ev. inte visas korrekt.

- 1. Vrid på M.C. för att välja önskad inställning.**  
**EUR** (europeiskt) – **RUS** (ryska)
- 2. Tryck på M.C. för att bekräfta valet.**  
**QUIT** visas.

- 4. Vrid på M.C. och välj YES för att slutföra dina inställningar. Tryck för att välja.**
  - Vrid på M.C. och välj **NO** om du vill ändra dina inställningar. Tryck för att välja.

#### Anmärkningar

- Menyalternativ kan ställas in i grundinställningarna. För uppgifter om inställningarna, se "Grundinställningar" på sidan 14.
- Du kan avbryta inställningsmenyn genom att trycka på **SRC/OFF**.

### Grundinstruktioner

#### Viktigt

- Var försiktig när du tar loss eller monterar frontpanelen.
- Skydda frontpanelen mot kraftiga stötar.
- Skydda frontpanelen mot direkt solljus och hög värme.
- För att undvika skador på enheten eller fordonets interiör ska eventuella kablar och utrustning som är ansluten till enheten kopplas bort innan frontpanelen frigörs.

### Borttagning av frontpanel för att stödskydda enheten

1. Tryck på frigöringsknappen för att frigöra frontpanelen.
2. Tryck frontpanelen uppåt (I) och dra den sedan mot dig (II).

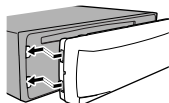


3. Förvara alltid den borttagna frontpanelen i skyddsfodralet.

### Återmontering av frontpanelen

1. Skjut frontpanelen åt vänster.

Se till att flikarna på huvudenhetens vänstra sida förs in i motsvarande spår på frontpanelen.



2. Tryck på den högra sidan av frontpanelen tills den sitter fast ordentligt.

Se till att frontpanelen passas in mot huvudenheten på rätt sätt om du inte lyckas fästa frontpanelen mot huvudenheten. Om frontpanelen tvingas på plats kan det uppstå skador på frontpanelen eller huvudenheten.

### Koppla på enheten

- Tryck på SRC/OFF för att koppla på enheten.

### Stäng av enheten

- Håll SRC/OFF intryckt tills enheten stängs av.

### Val av källa

- Tryck på SRC/OFF för att växla mellan:  
TUNER (tuner) – USB (USB)/iPod (iPod) – AUX (AUX)

### Justering av ljudnivå

- Vrid på M.C. för att justera volymen.

### ⚠ FÖRSIKTIGHET

Av säkerhetsskäl bör du parkera fordonet innan frontpanelen tas bort.

#### Anmärkning

- När denna enhets blå/vita ledning är ansluten till fordonsantennens styrrelä, förlängs fordonets antenn när källan till denna enhet kopplas på. Koppla bort källan om du vill dra in antennen.

## Menyfunktioner som är identiska för inställningsmeny/ funktionsinställningar/ljudinställningar/ grundinställningar/listor

### Återgå till föregående display

### Återgå till föregående lista (mappen en nivå uppåt)

- Tryck på ↵.

### Återgå till den vanliga displayen

### Avbryta grundinställningsmenyn/inställningsmenyn

- Tryck på BAND/⏪.

### Återgå till den vanliga displayen från listan

- Tryck på BAND/⏪.

## Tuner

### Grundinstruktioner

#### Välja ett band

- Tryck på BAND/⏪ tills önskat band (F1, F2,F3 för FM eller MW/LW) visas.

#### Hämta förinställda stationer

- Tryck på ◀ eller ▶.
  - Om **MAN** (manuell stationsinställning) är valt i **SEEK**, kan du inte hämta förinställda stationer. **PCH** (förinställd kanal) måste väljas i **SEEK**. För uppgifter om inställningarna, se "SEEK (inställning höger-/vänsterknapp)" på sidan 8.

## Använda enheten

### Manuell sökning (stegvis)

- Tryck på ◀ eller ▶.
- Om **PCH** (förinställd kanal) är valt i **SEEK**, kan du inte söka uppåt eller nedåt manuellt. **MAN** (manuell stationsinställning) måste väljas i **SEEK**. För uppgifter om inställningarna, se "SEEK (inställning höger-/vänsterknapp)" på sidan 8.

### Söka

- Håll ◀ eller ▶ intryckt, släpp sedan.
- Du kan annullera automatisk stationsökning med en kort tryckning på ◀ eller ▶.
- Du kan hoppa över stationer genom att hålla ◀ eller ▶, intryckt. Automatisk sökning börjar så snart du släpper ◀ eller ▶.

#### Anmärkning

- AF-funktionen (sökning av alternativa frekvenser) i denna enhet kan kopplas på och av. AF ska vara avstängd vid normal användning av tunern (se "AF (sökning av alternativa frekvenser)" på sidan 8).

### Lagring och val av stationer för varje band

#### Använda förinställningsknapparna

1. När du hittar en station som du vill lagra i minnet, håll en av förinställningsknapparna (1/∧ till 6/↵) intryckt tills den förinställda siffran slutar att blinka.
2. Tryck på en av förinställningsknapparna (1/∧ till 6/↵) för att välja önskad station.

#### Val av RDS-display

- Tryck på ⇨.
- Programservicenamn – PTY-information – Underhållning – Frekvens
- PTY-information och frekvensen visas på displayen under åtta sekunder.
- Beroende på band, kan textinformationen ändras.

#### Använda PTY-funktioner

Du kan välja en station med hjälp av PTY-information (programtypinformation).

### Sökning av RDS-stationer efter programtyp (PTY)

Du kan söka efter allmänna programtyper så som de som listas i följande avsnitt. Se "PTY-lista" på sidan 7.

1. Tryck på **PTY**.
2. Vrid på **M.C.** för att välja programtyp.  
**NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS**
3. Tryck på **M.C.** för att starta sökning.

Enhetsen söker efter en station som sänder den typen av program. När en station hittas visas dess programservicenamn.

PTY-information (programtypens ID-kod) är listad i följande avsnitt. Se "PTY-lista" på sidan 7.

- Tryck på **M.C.** igen för att avbryta sökningen.
- Vissa stationer kan sända andra program än vad som anges i den utsända PTY-koden.
- Om ingen station sänder den valda programtypen, visas **NOT FOUND** i ca 2 sekunder, varefter tunern återgår till den ursprungliga stationen.

#### PTY-lista

<b>NEWS/INFO</b>	<b>NEWS</b> (Nyheter), <b>AFFAIRS</b> (Aktualiteter), <b>INFO</b> (Information), <b>SPORT</b> (Sport), <b>WEATHER</b> (Väder), <b>FINANCE</b> (Ekonomi)
<b>POPULAR</b>	<b>POP MUS</b> (Popmusik), <b>ROCK MUS</b> (Rockmusik), <b>EASY MUS</b> (Lätt underhållningsmusik), <b>OTH MUS</b> (Annan musik), <b>JAZZ</b> (Jazz), <b>COUNTRY</b> (Countrymusik), <b>NAT MUS</b> (Nationell musik), <b>OLDIES</b> (Gamla örhängen), <b>FOLK MUS</b> (Folkmusik)
<b>CLASSICS</b>	<b>L. CLASS</b> (Lättare klassisk musik), <b>CLASSIC</b> (Klassisk musik)
<b>OTHERS</b>	<b>EDUCATE</b> (Utbildning), <b>DRAMA</b> (Drama), <b>CULTURE</b> (Kultur), <b>SCIENCE</b> (Vetenskap), <b>VARIED</b> (Varierat), <b>CHILDREN</b> (Barn), <b>SOCIAL</b> (Samhällsfrågor), <b>RELIGION</b> (Religion), <b>PHONE IN</b> (Telefonväkteri), <b>TOURING</b> (Resor), <b>LEISURE</b> (Fritid), <b>DOCUMENT</b> (Dokumentär)

#### Funktionsinställningar

1. Visa huvudmenyn genom att trycka på **M.C.**
2. Vrid på **M.C.** för att ändra menyalternativ och tryck för att välja **FUNCTION**.
3. Vrid på **M.C.** för att välja funktion.

När valet gjorts, utförs följande för att ställa in funktionen.

- Om MW/LW-bandet är valt är endast **BSM**, **LOCAL** och **SEEK** tillgängligt.

**BSM (bästa stationsminne)**

BSM (bästa stationsminne) lagrar automatiskt de sex starkaste stationerna inordnade efter signalstyrka.

- Tryck på M.C. för att koppla på BSM.  
Avbryt genom att trycka på M.C. igen.

**REGION (regional)**

När du använder AF-funktionen begränsar regionalfunktionen valet av stationer till stationer som sänder regionala program.

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av regionalfunktionen.

**LOCAL (lokal stationssökning)**

Med lokal stationssökning kan du välja endast de radiostationer som har en tillräckligt stark signal för god mottagning.

- Tryck på M.C. för att välja önskad inställning.

FM: OFF – LV1 – LV2 – LV3 – LV4

MW/LW: OFF – LV1 – LV2

Inställningen av högsta nivå ger endast möjlighet till mottagning av de starkaste stationerna, medan lägre nivåer ger dig möjlighet till mottagning av svagare stationer.

**PTY SEARCH (sökning av programtyp)**

Du kan välja en station med hjälp av PTY-information (programtypinformation).

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att välja önskad inställning.  
NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS

3. Tryck på M.C. för att starta sökning.

Enhetsen söker efter en station som sänder den typen av program. När en station hittas visas dess programservicenamn.

För PTY-information (programtypens ID-kod), se "PTY-lista" på sidan 7.

Vissa stationer kan sända andra program än vad som anges i den utsända PTY-koden.

Om ingen station sänder den valda programtypen, visas **NOT FOUND** i ca 2 sekunder, varefter tunern återgår till den ursprungliga stationen.

**TA (standby för trafikmeddelande)**

- Tryck på M.C. för att koppla på eller stänga av standby för trafikmeddelanden.

**AF (sökning av alternativa frekvenser)**

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av AF.

**NEWS (avbrott för nyhetsprogram)**

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av NEWS-funktionen.

**SEEK (inställning höger-/vänsterknapp)**

Enhetsens höger- och vänsterknapp kan tilldelas funktioner.

Välj **MAN** (manuell stationsinställning) för att söka uppåt eller nedåt manuellt eller välj **PCH** (förinställd kanal) för att växla mellan förinställda kanaler.

- Tryck på M.C. för att välja **MAN** eller **PCH**.

**USB-minnesenhet****Grundinstruktioner****Avspelning av filer från en USB-minnesenhet**

1. Öppna USB-portens lucka.
2. Anslut en USB-minnesenheten med USB-kabeln.  
Avspelning sker automatiskt.

**Stoppa avspelning av filer på en USB-minnesenhet**

- Du kan när som helst koppla bort USB-minnesenheten.  
Enhetsen stoppar avspelning.

**Välj en mapp**

- Tryck på 1/∧ eller 2/∨.

## Använda enheten

### Välja en fil

- Tryck på ◀ eller ▶.

### Snabbsökning framåt eller bakåt

- Håll ◀ eller ▶ intryckt.
  - Vid avspelnning av en komprimerad ljudfil hörs inget ljud vid snabbspolning framåt eller bakåt.

### Återgå till rotmappen

- Håll BAND/⏮ intryckt.

### Växla avspelnning mellan minnesenheter

Du kan växla mellan avspelnning från olika minnesenheter i en USB-minnesenhet som innehåller flera minnesenheter som är kompatibla enligt standarden Mass Storage Device.

- Tryck på BAND/⏮.
  - Du kan växla mellan upp till 32 olika minnesenheter.

#### Anmärkning

- Koppla bort USB-minnesenheter från enheten när de inte används.

### Visa textinformation

#### Välja önskad textinformation

- Tryck på ⇨.
  - Beroende på vilken version av iTunes som används för att spela in MP3-filer på mediafiltyper, kan det hända att ev. text sparad i en ljudfil inte visas korrekt.

### Välja och spela filer från namnlista

1. Tryck på 🔍 för att växla till läget för filnamnlista.
2. Tryck på M.C. för att välja önskat filnamn (eller mappnamn).

### Ändra fil- eller mappnamn

- Vrid på M.C.

### Spela

- Tryck på M.C. när en fil valts.

### Visa en lista med filer (eller mappar) i den valda mappen

- När mapp valts, tryck M.C.

### Spela en fil från vald mapp

- När en mapp valts, håll M.C. intryckt.

### Avancerad användning med specialknappar

#### Val av repetitionsområde

- Tryck på 6/↔ för att växla mellan följande:
  - ALL – Repetition av alla filer
  - ONE – Repetition av aktuell fil
  - FLD – Repetition av aktuell mapp

#### Slumpvis avspelnning av filer

- Tryck på 5/⌘ när du vill koppla på/stänga av slumpvis avspelnning. Filerna spelas upp i slumpvis ordning inom det valda repetitionsområdet.
  - För att ändra låtar under slumpvis avspelnning, tryck på ▶ för att växla till nästa spår. Genom att trycka på ◀ återgår avspelnningen till början av aktuell låt.

#### Paus i avspelnning

- Tryck på 4/PAUSE för att pausa eller återuppta spelning.

#### Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudåterskapning) för komprimerade ljudfiler

- Tryck på 3/S.Rtrv för att växla mellan:
  - 1 – 2 – OFF (av)
  - 1 är effektivt för låga kompressionsförhållanden, och 2 är effektivt för höga kompressionsförhållanden.

#### Funktionsinställningar

1. Visa huvudmenyn genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att ändra menyalternativ och tryck för att välja FUNCTION.
3. Vrid på M.C. för att välja funktion.

När valet gjorts, utförs följande för att ställa in funktionen.

**REPEAT (repetitionsavspelning)**

- Tryck på M.C. för att välja repetitionsområde.  
För detaljer, se "Val av repetitionsområde" på sidan 9.

**RANDOM (slumpvis avspelning)**

- Tryck på M.C. för att koppla på/stänga av slumpvis avspelning.

**PAUSE (paus)**

- Tryck på M.C. för att pausa eller återuppta spelning.

**S.RTRV (ljudäterskapare)**

Förbättrar ljudkvaliteten och återställer fylligheten automatiskt i komprimerade ljudfiler.

- Tryck på M.C. för att välja önskad inställning.  
För detaljer, se "Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudäterskapning) för komprimerade ljudfiler" på sidan 11.

**iPod****Grundinstruktioner****Spela låtar från en iPod**

1. Öppna USB-portens lucka.
2. Anslut en iPod till USB-kabeln via en iPod-dockningskontakt.  
Avspelning sker automatiskt.

**Välja en låt (kapitel)**

- Tryck på ◀ eller ▶.

**Välja ett album**

- Tryck på 1/∧ eller 2/∨.
- Valet av album kan felaktigt om det finns fler än ett album med samma titel i iPod:en. Välj det album du vill lyssna på genom att använda listsökning. För detaljer, se "Söka efter ett musikstycke" på sidan 10.

**Snabbsökning framåt eller bakåt**

- Håll ◀ eller ▶ intryckt.

**Anmärkningar**

- iPod kan inte kopplas på/stängas av när kontrolläget är inställt på CTRL AUDIO.
- Koppla bort hörlurarna från iPod:en innan den ansluts till enheten.
- iPod:en stängs av ca 2 minuter efter det att tändningen vridits till läge OFF.

**Visa textinformation****Välja önskad textinformation**

- Tryck på ⇨.

**Söka efter ett musikstycke**

1. Tryck på 🔍 för att gå till den översta menyn för listsökning.
2. Använd M.C. för att välja kategori/låt.

**Ändra låtens namn eller kategori**

- Vrid på M.C.

Spellistor – artister – album – låtar – podcasts – genres – kompositörer – ljudböcker

**Spela**

- När en låt valts, tryck på M.C.

**Visa en lista med låtar för vald kategori**

- När en kategori valts, tryck på M.C.

**Spela en låt från vald kategori**

- När en kategori valts, håll M.C. intryckt

**Alfabetisk sökning i listan**

1. Tryck på 🔍 när en lista för vald kategori visas för att växla till läget för alfabetisk sökning.
  - Du kan även växla till läget för alfabetisk sökning genom att vrida M.C. två gånger.
2. Vrid på M.C. för att välja en bokstav.
3. Tryck på M.C. för att visa den alfabetiska listan.
  - Tryck på ⇨ för att avbryta sökningen.

**Anmärkningar**

- Du kan avspela spellistor skapade med PC-applikationen (**MusicSphere**). Applikationen finns tillgänglig på vår webbplats.
- Spellistor du skapat med PC-applikationen (**MusicSphere**) visas i förkortad form.

## Använda enheten

### Avancerad användning med specialknappar

#### Val av repetitionsområde

- Tryck på **6/↔** för att växla mellan följande:
  - **OFF** - Repetition av
  - **ONE** – Repetition av aktuell låt
  - **ALL** – Repetition av alla låtar i den valda listan
- Du kan inte välja **OFF** (av) medan **CTRL AUDIO** är valt. Se "Använda enhetens iPod-funktion från er iPod" på sidan 11.

#### Slumpvis avspelnning av alla låtar (shuffle all)

- Tryck på **5/⌘** för att aktivera slumpvis avspelnning av alla låtar.
  - När kontrolläget är inställt på **CTRL iPod/CTRL APP**, är slumpvis avspelnning påkopplad.

#### Paus i avspelnning

- Tryck på **4/PAUSE** för att pausa eller återuppta speling.

#### Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudåterskapning) för komprimerade ljudfiler

- Tryck på **3/S.Rtrv** för att växla mellan:  
**1 – 2 – OFF** (av)  
**1** är effektivt för låga kompressionsförhållanden, och **2** är effektivt för höga kompressionsförhållanden.

#### Avspelnning av låtar relaterade till aktuellt avspelas låt

Du kan spela låtar från följande listor.

- Albumlista med artisten som avspelas
- Låtlista för det album som avspelas
- Albumlista med genren som avspelas

#### 1. Håll **M.C.** intryckt för att växla till länkavspelningsläge.

#### 2. Vrid på **M.C.** för att ändra läge; tryck för att välja.

- **ARTIST** – Spelar ett album med artisten som avspelas.
- **ALBUM** – Spelar en låt från albumet som avspelas.
- **GENRE** – Spelar ett album från den genre som avspelas.

Vald låt/album kommer att spelas efter låten som avspelas.

#### Anmärkningar

- Vald låt/album kan avbrytas om andra funktioner än länksökning manövreras (t.ex. snabbsökning framåt och bakåt).
- Beroende på låten som valts för avspelnning, kan slutet på aktuell låt och inledningen på vald låt/album komma att avslutas abrupt.

### Använda enhetens iPod-funktion från er iPod

Du kan lyssna på ljudet från dina iPod-applikationer via bilens högtalare när **CTRL APP** är valt.

- Denna funktion är inte kompatibel med iPod nano 1:a generationen.

APP-läget är kompatibelt med följande iPod-modeller:

- iPhone 4 (programvaruversion 4.1 eller senare)
- iPhone 3GS (programvaruversion 3.0 eller senare)
- iPhone 3G (programvaruversion 3.0 eller senare)
- iPhone (programvaruversion 3.0 eller senare)
- iPod touch 4:e generationen (programvaruversion 4.1 eller senare)
- iPod touch 3:e generationen (programvaruversion 3.0 eller senare)
- iPod touch 2:a generationen (programvaruversion 3.0 eller senare)
- iPod touch 1:a generationen (programvaruversion 3.0 eller senare)

#### ● Tryck på **BAND/⏮** för att växla kontrolläge.

- **CTRL iPod** – Den här enhetens iPod-funktion kan styras från ansluten iPod.
- **CTRL APP** – Avspelar ljudet från dina iPod-applikationer.
- **CTRL AUDIO** – Den här enhetens iPod-funktion kan styras från denna enhet.

#### Anmärkningar

- Växlas kontrolläget till **CTRL iPod/CTRL APP** pausas avspelnningen av låten. Använd iPod:en för att återuppta avspelnningen.
- Följande funktioner är fortfarande tillgängliga från enheten även om kontrolläget är inställt på **CTRL iPod/CTRL APP**.
  - Paus
  - Snabbspolning framåt/bakåt
  - Välja en låt (kapitel)
- När kontrolläget är inställt på **CTRL iPod**, är funktionerna begränsade till följande:
  - Funktionsinställningarna är ej tillgängliga.
  - Blåddringsfunktionen kan inte användas från den här enheten.

## Funktionsinställningar

1. Visa huvudmenyn genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att ändra menyalternativ och tryck för att välja FUNCTION.
3. Vrid på M.C. för att välja funktion.

När valet gjorts, utförs följande för att ställa in funktionen.

- När kontrolläget är inställt på **CTRL iPod/CTRL APP**, är endast **PAUSE** eller **S.RTRV** tillgängligt.

### REPEAT (repetitionsavspeling)

- Tryck på M.C. för att välja repetitionsområde.

För detaljer, se "Val av repetitionsområde" på sidan 11.

### SHUFFLE (slumpvis)

- Tryck på M.C. för att välja din favoritinställning.
  - **SNG** – Slumpvis avspeling av låtar i den valda listan.
  - **ALB** – Avspeling av låtar från en slumpvis utvald albumordning.
  - **OFF** – Slumpvis avspeling avbryts.

### SHUFFLE ALL (slumpvis avspeling av alla)

- Tryck på M.C. för att aktivera slumpvis avspeling av alla.  
Ställ **SHUFFLE** i läge OFF, i **FUNCTION**-menyn för att stänga av.

### LINK PLAY (länkavspeling)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att ändra läge; tryck för att välja.  
För uppgifter om inställningarna, se "Avspeling av låtar relaterade till aktuellt avspelande låt" på sidan 11.

### PAUSE (paus)

- Tryck på M.C. för att pausa eller återuppta speling.

## AUDIO BOOK (talbokshastighet)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att välja din favoritinställning.
  - **FASTER** – Avspeling snabbare än normal hastighet
  - **NORMAL** – Avspeling med normal hastighet
  - **SLOWER** – Avspeling långsammare än normal hastighet
3. Tryck på M.C. för att bekräfta valet.

## S.RTRV (ljudåterskapare)

Förbättrar ljudkvaliteten och återställer fylligheten automatiskt i komprimerade ljudfiler.

- Tryck på M.C. för att välja önskad inställning.  
För detaljer, se "Förbättra ljudkvalitet och återställa fyllighet (ljudåterskapning) för komprimerade ljudfiler" på sidan 11.

## Ljudinställningar


1. Visa huvudmenyn genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att ändra menyalternativ och tryck för att välja AUDIO.
3. Vrid på M.C. för att välja ljudfunktion.  
När valet gjorts, utförs följande för att ställa in ljudfunktionen.

### FAD/BAL (fader-/balansjustering)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Tryck på M.C. för att växla mellan fader (fram/bak) och balans (höger/vänster).
3. Vrid på M.C. för att justera högtalarbalans.
  - När inställning för bakre utgång och RCA-utgång är **SW** går det inte att justera balans mellan främre/bakre högtalare. Se "REAR-SP (inställning av bakre utgång)" på sidan 14. Se "PREOUT (preout-inställning)" på sidan 15.

## Använda enheten

### PRESET EQ (hämta equalizer-kurva)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att välja equalizer.  
DYNAMIC – VOCAL – NATURAL – CUSTOM – FLAT – POWERFUL
3. Tryck på M.C. för att bekräfta valet.
  - Du kan även växla equalizer genom att trycka på  upprepade gånger.

### TONE CTRL (equalizer-justering)

- Justerade inställningar för equalizer-kurvan lagras i CUSTOM.
1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
  2. Tryck på M.C. för att välja BASS (bas)/MID (mellan)/TREBLE (diskant).
  3. Vrid på M.C. för att justera nivån.  
Justeringsområde: +6 till -6

### LOUD (loudness)

Funktionen Loudness kompenserar för defekter inom låga och höga frekvensområden vid låga volymnivåer.

- Tryck på M.C. för att välja önskad inställning.  
OFF (av) – LOW (låg) – HI (hög)

### SUB.W (subwoofer på/av inställning)

Denna enhet har en subwoofertgång som du kan koppla på eller stänga av.

- Tryck på M.C. för att välja önskad inställning.  
NOR (normal fas) – REV (reverserad fas) – OFF (subwoofer av)

### SUB.W CTRL (subwoofer justering)

Delningsfrekvens och utgångsnivå kan justeras när subwoofertgången är påkopplad.

Endast frekvenser lägre än de i det valda området återges av subwoofern.

- När du väljer OFF i SUB.W kan du inte välja denna funktion. För detaljer, se "SUB.W (subwoofer på/av inställning)" på sidan 13.

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Tryck på M.C. för att växla mellan subwoofers delningsfrekvens och utgångsnivå.  
Delningsfrekvens (Delningsfrekvensens display blinkar.) – Utgångsnivå (Utgångsnivåns display blinkar.)
3. Vrid på M.C. för att välja önskad inställning.  
Delningsfrekvens: 50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ  
Utgångsnivå: -24 till +6

### SLA (justering av källans ljudnivå)

Med justering av källnivå (SLA) kan du justera ljudnivån för varje källa för att hindra plötsliga volymändringar vid omkoppling mellan olika källor.

- Inställningarna baseras på FM-ljudnivån, som förblir oförändrad.
- Med den här funktionen kan du även justera MW/LW-volymnivån.
- När FM väljs som källa kan du inte växla till SLA.

1. Visa inställningsläget genom att trycka på M.C.
2. Vrid på M.C. för att justera källvolymen.  
Justeringsområde: +4 till -4
3. Tryck på M.C. för att bekräfta valet.

## Grundinställningar

### Viktigt

**PW SAVE** (energiparläget) avbryts om fordonsbatteriet kopplas bort och behöver därför aktiveras igen när batteriet återanslutits. När **PW SAVE** är avstängt kan enheten, beroende på anslutningsmetod, fortsätta förbruka ström om fordonets tändningslås saknar ACC-läge (tillbehörsläge).

1. Håll **SRC/OFF** intryckt tills enheten stängs av.
2. Håll **SRC/OFF** intryckt tills funktionsnamnet visas i displayen.
3. Vrid på **M.C.** för att välja grundinställning.

När valet gjorts, utförs följande för att ställa in grundinställningen.

### CLOCK SET (inställning av klocka)

1. Visa inställningsläget genom att trycka på **M.C.**
2. Tryck på **M.C.** för att välja det klocksegment du vill ställa in.  
Timme – Minut
3. Vrid på **M.C.** för att ställa in tiden.

### CLOCK (klockdisplay)

Klockdisplayen kan kopplas på eller stängas av.

Klockdisplayen försvinner tillfälligt när du utför andra åtgärder men återkommer igen efter 25 sekunder.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av klockdisplayen.

### FM STEP (FM-sökningssteg)

Vanligen används FM-sökningssteget 50 kHz vid automatisk stationssökning. När **AF** (alternativa frekvenser) eller **TA** (trafikmeddelanden) är på (**ON**), ändras sökningssteget automatiskt till 100 kHz. När **AF** är på kan det vara lämpligare att ställa in sökningssteget på 50 kHz.

- Sökningssteget blir kvar på 50 kHz vid manuell stationsinställning.
- Tryck på **M.C.** för att välja FM-sökningssteg.  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)

### AUTO-PI (automatisk PI-sökning)

Enheten kan automatiskt söka efter en annan station som sänder samma program, även under mottagning av förinställda stationer.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av automatisk PI-sökning.

### AUX (extern ingång)

Aktivera den här inställningen när du använder extern utrustning ansluten till denna enhet.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av **AUX**.

### USB PNP (plug and play)

Med den här inställningen kan du ställa in källan på **USB/iPod** automatiskt.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av "plug and play"-funktionen.  
**ON** – När en USB-minnesenhet/iPod ansluts, växlar källan automatiskt till **USB/iPod**, beroende på typ av enhet, när motorn startas. Om USB-minnesenheten/iPod kopplas bort, kommer enheten att kopplas ifrån källan.  
**OFF** – När en USB-minnesenhet/iPod ansluts, växlar källan inte automatiskt till **USB/iPod**. Ändra källan till **USB/iPod** manuellt.

### REAR-SP (inställning av bakre utgång)

Utgången för de bakre högtalarnas ledningar kan användas för anslutning av fullområdeshögtalare eller subwoofer.

Om du växlar till **SW**, kan du ansluta en bakre högtalarledning direkt till en subwoofer utan att använda en extra förstärkare.

Ursprunginställningen för **REAR-SP** är anslutning av bakre fullområdeshögtalare (**FUL**).

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.  
**FUL** – **SW**
- Även om du ändrar denna inställning får du ingen uteffekt om du väljer **OFF** i **SUB.W** (se "SUB.W (subwoofer på/av inställning)" på sidan 13).
- Om du ändrar denna inställning, återgår subwooferutgången i ljudmenyn till fabriksinställningen.

## Använda enheten

### PREOUT (preout-inställning)

RCA-utgångarna kan användas för anslutning av bakhögtalare eller subwoofer.

Om du växlar till **SW**, kan du ansluta en bakre högtalarledning direkt till en subwoofer utan att använda en extra förstärkare.

Ursprungsinställningen för **PREOUT** är anslutning av bakre fullområdeshögtalare (**SW**).

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.

**SW – REA**

- Även om du ändrar denna inställning får du ingen uteffekt om du väljer **OFF** i **SUB.W** (se "SUB.W (subwoofer på/av inställning)" på sidan 13).
- Om du ändrar denna inställning, återgår subwooferutgången i ljudmenyn till fabriksinställningen.

### DEMO (inställning av demodisplay)

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av demodisplayen.

- Om **PW SAVE** är påkopplad, kan **DEMO** inte väljas.

### SCROLL (inställning av rullningsläge)

När kontinuerlig rullning är på (**ON**) rullas inspelad textinformation kontinuerligt i displayen. Stäng av (**OFF**) den om du i stället vill att rullningen endast ska ske en gång.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av kontinuerlig rullning.

### TITLE (flerspråkig)

Enheter kan visa textinformation i en komprimerad ljudfil även om den är infogad i ett västeuropeiskt eller i ryska språket.

- Om det infogade språket och den valda språkinställningen inte är samma, visas eventuellt inte textinformationen korrekt.
- Vissa tecken kan ev. inte visas korrekt.

- Tryck på **M.C.** för att välja önskad inställning.

**EUR** (europeiskt) – **RUS** (ryska)

### PW SAVE (energiparläge)

Genom att koppla på den här funktionen kan du minska strömförbrukningen från batteriet.

- Koppla på källan är den enda åtgärd som tillåts när den här funktionen är aktiverad.
- Om **PW SAVE** är påkopplat, stängs **DEMO** av automatiskt.

- Tryck på **M.C.** för att koppla på/stänga av energiparläget.

## Dämpad displaybelysning (dimmer)

Du kan ställa in ljusstyrkan.

- Håll  $\rightarrow$  intryckt.

## Använda en AUX-källa

1. Anslut stereominikontakten till enhetens **AUX**-ingång.

2. Tryck på **SRC/OFF** för att välja **AUX** som källa.

**Anmärkning**

- **AUX** kan endast väljas om **Aux**-inställningen kopplats på. För närmare detaljer, se "AUX (extern ingång)" på sidan 14.

## Bortkoppling av ljud

Ljudet stängs av automatiskt när:

- Ett samtal rings eller tas emot då en mobiltelefon är ansluten till denna enhet.
- Röstvägledning ges från en ansluten Pioneer-navigationsenhet.

Ljudet stängs av, displayen visar **MUTE** och du kan inte använda någon annan ljudjustering än volymkontrollen. Funktionen återställs till normalläge när telefonsamtalet eller röstvägledningen har avslutats.

## Felsökning

Symtom	Orsak	Åtgärd
Displayen ändras slumpvis.	Demolaget är påkopplat.	Stäng av inställning av demodisplay.
Displayen återgår automatiskt till den vanliga displayen.	Ingen åtgärd utfördes inom ca 30 sekunder.	Utför åtgärden igen.
Repetitionsområdet ändras oavvänt.	Beroende på repetitionsområde, kan det valda området ändras om en annan mapp eller spår väljs eller vid snabbspolning framåt/bakåt.	Välj repetitionsområde igen.
En underordnad mapp spelas ej.	Underordnade mapper kan inte spelas när <b>FLD</b> (mapprepetition) valts.	Välj ett annat repetitionsområde.
<b>NO XXXX</b> visas när en display ändras (t.ex., <b>NO TITLE</b> ).	Det finns ingen textinformation bifogad.	Ändra display eller spela ett annat spår/fil.
Det uppstår felfunktioner i enheten. Enheten påverkas av störningar.	Du använder utrustning så som en mobiltelefon som avger elektromagnetiska vågor i enhetens närhet.	Flytta elektrisk utrustning som kan orsaka störningar bort från enheten.

## Felmeddelanden

Notera och uppgive vilket felmeddelande det rör sig om när du kontaktar din återförsäljare eller närmaste Pioneer-servicecenter.

## USB-minnesenhet/iPod

Meddelande	Orsak	Åtgärd
<b>NO DEVICE</b>	När plug and play är avstängt är ingen USB-minnesenhet eller iPod ansluten.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Koppla på plug and play.</li> <li>Anslut en kompatibel USB-minnesenhet/iPod.</li> </ul>
<b>FRMT READ</b>	Ibland sker en viss fördröjning från det att avspelning inleds tills att något ljud kan höras.	Vänta till meddelandet försvinner och ljudet kan höras.
<b>NO AUDIO</b>	Det finns inga låtar.	Överför ljudfiler till USB-minnesenheten och anslut.
	Den anslutna USB-minnesenheten har ett aktiverat säkerhetskydd.	Följ anvisningarna för USB-minnesenheten för att avaktivera säkerhetsinställningarna.
<b>SKIPPED</b>	Den anslutna USB-minnesenheten innehåller filer som skyddas av Windows Media™ DRM 9/10.	Spela en ljudfil som inte skyddas av Windows Media DRM 9/10.

Meddelande	Orsak	Åtgärd
<b>PROTECT</b>	Alla filer i USB-minnesenheten skyddas av Windows Media DRM 9/10.	Överför ljudfiler som inte skyddas av Windows Media DRM 9/10 till USB-minnesenheten och anslut.
<b>N/A USB</b>	Den anslutna USB-enheten stöds inte av denna enhet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Anslut en enhet som uppfyller kraven för USB Mass Storage Class.</li> <li>Koppla bort enheten och ersätt den med en kompatibel USB-minnesenhet.</li> </ul>
<b>CHECK USB</b>	USB-kontakten eller USB-kabeln har kortslutits.	Kontrollera att inte USB-kontakten eller USB-kabeln inte klämda eller har skadats.
	Den anslutna USB-minnesenheten förbrukar mer än 500 mA (maximal tillåten strömförbrukning).	Koppla ifrån och använd inte USB-minnesenheten. Vrid tändningslåset till läge OFF, sedan till ACC eller ON och anslut därefter en USB-minnesenhet som uppfyller kraven.
	iPod fungerar normalt men laddas ej.	Försäkra dig om att anslutningskabeln till din iPod inte har kortslutits (t.ex. inte fastnat i metallobjekt). Efter kontroll, vrid tändningen till läge OFF och tillbaka till läge ON eller koppla bort iPod och anslut igen.
<b>ERROR-19</b>	Kommunikation misslyckades.	Utför en av följande åtgärder. <ul style="list-style-type: none"> <li>Vrid tändningen till läge OFF och sedan tillbaka till läge ON.</li> <li>Koppla bort USB-minnesenheten.</li> <li>Växla över till en annan källa. Återgå sedan till USB-källan.</li> </ul>
	iPod-fel.	Koppla loss kabeln från din iPod. När iPod:ens huvudmeny visas, återanslut och återställ iPod:en.
<b>ERROR-23</b>	USB-minnesenheten har inte formaterats med FAT12, FAT16 eller FAT32.	USB-minnesenheten ska formateras med FAT12, FAT16 eller FAT32.
<b>ERROR-16</b>	Programvaruversion i iPod är gammal.	Uppdatera iPod-versionen.
	iPod-fel.	Koppla loss kabeln från din iPod. När iPod:ens huvudmeny visas, återanslut och återställ iPod:en.
<b>STOP</b>	Det finns inga låtar i den aktuella listan.	Välj en lista som innehåller låtar.
<b>NOT FOUND</b>	Inga relaterade låtar.	Överför låtar till din iPod.

### Riktlinjer för handhavande

#### USB-minnesenhet

- Anslutning via USB-hub stöds ej.
- Anslut ingen annan utrustning än USB-minnesenheter.
- Se till att USB-minnet är ordentligt säkrat. Låt inte USB-minnesenheten falla till golvet där den kan råka i kläm under broms- eller gaspedalen.
- Följande problem kan uppstå beroende på USB-minnesenhet:
  - Handhavandet kan variera.
  - Minnesenheten kan kanske inte identifieras som sådan.
  - Avspelning av filer kan ske på ett felaktigt sätt.
  - Minnesenheten kan generera brus i radion.

#### iPod

- Förvara inte iPod:en på en plats med höga temperaturer.
- Anslut kabeln från iPod:ens dockningskontakt direkt till enheten för att säkerställa att den fungerar korrekt.
- Sätt fast iPod:en ordentligt när du kör. Se till att iPod:en inte faller på golvet där den kan råka i kläm under broms- eller gaspedalen.
- Om iPod-inställningar
  - När en iPod ansluts, ändrar den här enheten EQ-inställningarna (equalizer) i iPod:en till OFF för att optimera ljudåtergivningen. När du kopplar bort iPod:en återgår EQ-inställningarna till de ursprungliga.
  - Du kan inte stänga av Repeat (repetitionsfunktionen) på iPod:en när du använder denna enhet. Repetera ändras till Repetera alla när en iPod ansluts till enheten.
- Inkompatibel text sparad på iPod:en kommer inte att visas av enheten.

### Kompatibilitet för komprimerat ljud (USB)

#### WMA

- Filtillägg: .wma
- Bithastighet: 48 kbps till 320 kbps (CBR), 48 kbps till 384 kbps (VBR)
- Samplingsfrekvens: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream med video: Ej kompatibla

#### MP3

- Filtillägg: .mp3
- Bithastighet: 8 kbps till 320 kbps (CBR), VBR
- Samplingsfrekvens: 8 kHz till 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz för förstärkning)
- Kompatibel ID3 tag-version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag Version 2.x ges prioritet över Version 1.x.)
- M3u spellista: Ej kompatibla
- MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Ej kompatibla

#### WAV

- Filtillägg: .wav
- Kvantiseringsbitar: 8 och 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Samplingsfrekvens: 16 kHz till 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz och 44,1 kHz (MS ADPCM)

#### Tilläggsinformation

- Endast de 32 första inledande tecknen kan visas som ett filnamn (inklusive filtillägg) eller ett mappnamn.
- För att rysk text ska kunna visas på denna enhet måste den vara kodad med en av följande teckenuppsättningar:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Annan teckenuppsättning än Unicode som används i Windows-miljö och för vilken språkinställningen är ryska
- Enheten fungerar eventuellt inte korrekt beroende på programmet som används för att koda om filerna till WMA-format.
- En viss fördröjning kan uppstå i avspelningsstarten av ljudfiler med bifogade bilddata eller med ljudfiler från en USB-minnesenhet med många hierarkiska mappnivåer.

**USB-minnesenhet**

- Spelbar mapphierarki: upp till åtta nivåer (en praktiskt användbar hierarki består av mindre än två nivåer).
- Spelbara mappar: upp till 500
- Spelbara filer: upp till 15 000
- Spelning av upphovsrättsskyddade filer: Ej kompatibla
- Partitionerad USB-minnesenhet: Endast den första partitionen kan spelas.
- En viss fördröjning kan uppstå i avspelningsstarten av ljudfiler från en USB-minnesenhet med många hierarkiska mappnivåer.

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

- Pioneer kan inte garantera kompatibilitet med alla USB Mass Storage-enheter och avsäger sig allt ansvar för all förlust av data från mediaspelare, smart phones eller andra typer av enheter under användning med denna produkt.
- Förvara inte externa USB-minnesenheter på en plats med höga temperaturer.

**iPod-kompatibilitet**

- Den här enheten stöder endast följande iPod-modeller: De iPod-programvaruversioner som stöds visas nedan. Stöd kan saknas för äldre versioner. Kompatibel med:
  - iPhone 4 (programvaruversion 4.1)
  - iPhone 3GS (programvaruversion 3.0.1)
  - iPhone 3G (programvaruversion 2.0)
  - iPhone (programvaruversion 1.1.1)
  - iPod nano, 6:e generationen (programvaruversion 1.0)
  - iPod nano, 5:e generationen (programvaruversion 1.0.1)
  - iPod nano, 4:e generationen (programvaruversion 1.0)
  - iPod nano, 3:e generationen (programvaruversion 1.0)
  - iPod nano, 2:a generationen (programvaruversion 1.1.2)
  - iPod nano, 1:a generationen (programvaruversion 1.2.0)
  - iPod touch, 4:e generationen (programvaruversion 4.1)
  - iPod touch, 3:e generationen (programvaruversion 3.1.1)
  - iPod touch, 2:a generationen (programvaruversion 2.1.1)
  - iPod touch, 1:a generationen (programvaruversion 1.1)
  - iPod classic 160GB (programvaruversion 2.0.2)
  - iPod classic 120GB (programvaruversion 2.0)
  - iPod classic (programvaruversion 1.0)
- Vissa funktioner är eventuellt inte tillgängliga beroende på iPod:ens generation eller version.
- Funktionen kan variera beroende på vilken iPod-programversion som används.
- Vid anslutning av en iPod måste en kabel med iPod-dockningskontakt till USB-anslutningskontakt användas.
- Pioneer CD-IU51-gränssnittskabel är också tillgänglig. Kontakta återförsäljaren för närmare information.
- Om fil-formatkompatibilitet, se iPod användarhandbok.
- Audio Book, Podcast: Kompatibla

**⚠ FÖRSIKTIGHET**

Pioneer avsäger sig allt ansvar för data som förlorats på iPod även om datan förlorades under användning av denna enhet.

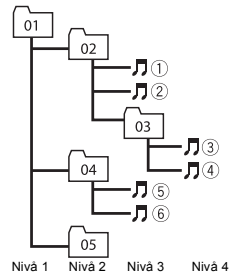
## Ytterligare information

### Sorteringsordning för ljudfiler

Användaren kan inte tilldela mappnummer och ange uppspelningssekvensen med denna enhet.

#### Exempel på en hierarki

- : Mapp
- 🎵: Komprimerade ljudfiler
- 01 till 05: Mappnummer
- ① till ⑥: Avspelningsordning



### Ryska tecken

D	C	D	C	D	C	D	C
А	А	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е, Ё	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И, Й	И, Й	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш, Щ	Ш, Щ
Ъ	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				

D: Display C: Tecken

#### USB-minnesenhet

Avspelningssekvensen är den samma som inspelningssekvensen på USB-minnesenheten.

För att ange en specifik uppspelningsordning rekommenderas det att följande metod används.

- Genom att skapa filnamn som inkluderar nummer kan avspelningsordningen bestämmas (t.ex. 01xxx.mp3 och 09yyyy.mp3).
- Placera dessa filer i en mapp.
- Spara mappen som innehåller filerna till USB-minnesenheten.

Beroende på systemmiljö är det möjligt att det inte går att specificera avspelningsordningen.

För bärbara USB-musikspelare skiljer sig sorteringsordningen beroende på spelare.

## Copyright och varumärke

### iTunes

Apple och iTunes är ett varumärke som tillhör Apple Inc. och är registrerat i USA och andra länder.

### MP3

Vid leverans av denna produkt medföljer endast en licens för privat, icke-kommersiell bruk, som inte berättigar användning av denna produkt för någon som helst kommersiell (d.v.s. inkomstbringande) realtidsutsändning (markbunden, via satellit eller kabel och/eller något annat medium), sändning/streaming via Internet, intranät och/eller andra nätverk eller andra elektroniska distributionssystem, t.ex. avgiftsbelagt ljudmaterial eller audio-on-demand-program. En separat licens erfordras för sådant bruk. För ytterligare information, besök <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media är antingen ett registrerat varumärke eller ett varumärke tillhörande Microsoft Corporation i USA och/eller andra länder.

Den här produkten innehåller teknologi som ägs av Microsoft Corporation, denna får ej användas eller distribueras utan licens från Microsoft Licensing, Inc.

### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, och iPod touch är ett varumärken som tillhör Apple Inc. som är registrerat i USA och andra länder.

"Made for iPod" och "Made for iPhone" betyder att ett elektroniskt tillbehör har konstruerats specifikt för anslutning till iPod respektive iPhone och utvecklaren certifierar att tillbehöret uppfyller Apples standard. Apple avsäger sig allt ansvar för den här enhetens användning och om huruvida den uppfyller standarder avseende säkerhet och gällande bestämmelser. Vänligen notera att användning av detta tillbehör med iPod eller iPhone kan påverka den trådlösa prestandan.

## Tekniska data

### Allmänt

Strömkälla .....	14,4 V DC (10,8 V till 15,1 V tillåtet)
Jordningssystem .....	Negativ typ
Max. strömförbrukning .....	10,0 A
Mått (B x H x D):	

DIN	
Chassi .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Frontdel .....	188 mm x 58 mm x 16 mm
D	
Chassi .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Frontdel .....	170 mm x 46 mm x 16 mm
Vikt .....	0,8 kg

### Ljud

Max. uteffekt .....	50 W x 4 50 W x 2/4 Ω + 70 W x 1/2 Ω (för subwoofer)
Kontinuerlig uteffekt .....	22 W x 4 (50 Hz till 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω belastning, båda kanalerna används)
Belastningsimpedans .....	4 Ω (4 Ω till 8 Ω tillåten)
Maximal preout-utgångsnivå .....	2,0 V

Tonkontroll:	
Bas	
Frekvens .....	100 Hz
Förstärkning .....	±12 dB
Mellan	
Frekvens .....	1 kHz
Förstärkning .....	±12 dB
Diskant	
Frekvens .....	10 kHz
Förstärkning .....	±12 dB

Subwoofer (mono):	
Frekvens .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/ 100 Hz/125 Hz
Branthet .....	-18 dB/oct
Förstärkning .....	+6 dB till -24 dB
Fas .....	Normal/reverserad

### USB

USB standardspecifikation .....	USB 2.0 full hastighet
Max. matningsström .....	1 A
USB-klass .....	MSC (Mass Storage Class)
Filsystem .....	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-format .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-format .....	Ver. 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2 kan. audio) (Windows Media Player)
WAV-signalformat .....	Linjär PCM & MS ADPCM (Okomprimerat)

### FM-tuner

Frekvensområde .....	87,5 MHz till 108,0 MHz
Effektiv känslighet .....	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Signal/brusförhållande .....	72 dB (IEC-A-nätverk)

### MW-tuner

Frekvensområde .....	531 kHz till 1 602 kHz
Användbar känslighet .....	25 μV (S/N: 20 dB)
Signal/brusförhållande .....	62 dB (IEC-A-nätverk)

### LW-tuner

Frekvensområde .....	153 kHz till 281 kHz
Användbar känslighet .....	28 μV (S/N: 20 dB)
Signal/brusförhållande .....	62 dB (IEC-A-nätverk)

### Anmärkning

- Specifikationer och utförande kan ändras utan föregående meddelande.

## Indholdsfortegnelse

<b>Før du begynder</b> .....	<b>21</b>	Russisk tegntabel .....	38
Om denne enhed .....	21	Copyright og varemærke .....	39
Om denne vejledning .....	22	Specifikationer .....	39
Demo-tilstand .....	22		
I tilfælde af problemer .....	22		
<b>Betjening af denne enhed</b> .....	<b>22</b>		
Hovedenhed .....	22		
Valgfri fjernbetjening .....	23		
Displayvisning .....	23		
Opsætningsmenu .....	24		
Grundlæggende betjening .....	24		
Menubetjening er identiske for opsætningsmenu/funktions- indstillinger/lydjusteringer/ startindstillinger/lister .....	25		
Radio .....	25		
• Grundlæggende betjening .....	25		
• Lågring og genvalg af stationer for hvert band .....	26		
• Omskiftning af RDS-display .....	26		
• Funktionsindstillinger .....	26		
USB-lagerenhed .....	27		
• Grundlæggende betjening .....	27		
• Visning af tekstinformationer .....	28		
• Valg og afspilning af filer fra navnelisten .....	28		
• Avanceret betjening med særlige knapper .....	28		
• Funktionsindstillinger .....	28		
iPod .....	29		
• Grundlæggende betjening .....	29		
• Visning af tekstinformationer .....	29		
• Søg efter en sang .....	29		
• Avanceret betjening med særlige knapper .....	30		
• Afspilning af sange, der ligner den aktuelt afspillede sang .....	30		
• Betjening af denne enheds iPod-funktion fra din iPod .....	30		
• Funktionsindstillinger .....	31		
Lydjusteringer .....	31		
Startindstillinger .....	33		
Skift af lysdæmperindstillingen .....	34		
Anvendelse af en AUX-kilde .....	34		
Lydafbrydelse .....	34		
<b>Yderligere oplysninger</b> .....	<b>35</b>		
Fejlfinding .....	35		
Fejlmeddelelser .....	35		
Retningslinjer for håndtering .....	36		
• USB-lagerenhed .....	36		
• iPod .....	36		
Komprimeret lyd: kompatibilitet (USB) .....	36		
• WMA .....	36		
• MP3 .....	36		
• WAV .....	36		
• Supplerende informationer .....	36		
iPod-kompatibilitet .....	37		
Lydfilsekvensen .....	38		
• Eksempel på et hierarki .....	38		
• USB-lagerenhed .....	38		

## Før du begynder

*Tak fordi du har købt dette PIONEER-produkt.*

Vær venlig at gennemlæse denne vejledning, før produktet bruges, så det gøres korrekt. Det er især vigtigt, at du læser og overholder, hvor der står **ADVARSEL** og **FORSIGTIG** i denne vejledning. *Opbevar vejledningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere reference.*



Skal dette produkt bortskaffes, må det ikke blandes med almindeligt husholdningsaffald. Der findes et særskilt indsamlingsystem til brugte elektroniske produkter, som kræver korrekt behandling, genindvinding og genbrug i overensstemmelse med lovgivningen.

Private husholdninger i EU's medlemslande, Schweiz og Norge må returnere deres brugte elektroniske produkter gratis til dertil beregnede indsamlingsfaciliteter eller til en forhandler (ved køb af et nyt lignende produkt).

For lande, som ikke er nævnt ovenfor, bedes man kontakte de lokale myndigheder for at få oplyst den korrekte bortskaffelsesmetode.

Ved at gøre dette sikrer man, at det brugte produkt underkastes den nødvendige behandling, genindvinding og genbrug og potentielle negative virkninger på miljøet og menneskers helbred dermed undgås.

## Om denne enhed

Radiofrekvenserne på denne enhed er tildelt til brug i Vesteuropa, Asien, Mellemøsten, Afrika og Oceanien. Anvendelse i andre områder kan medføre dårlig modtagelse. RDS-funktionen (radiodatasystem) fungerer kun i områder med FM-stationer, som udsender RDS-signaler.

### ⚠ FORSIGTIG

- Denne enhed må ikke komme i kontakt med væsker. Det kan medføre elektriske stød. Kontakt med væsker kan desuden forårsage beskadigelse af enheden, røg og overophedning.
- Pioneer CarStereo-Pass er kun til anvendelse i Tyskland.
- Sørg altid for, at lydstyrken er lav nok, så lyde udefra kan høres.
- Undgå, at den udsættes for fugtighed.
- Al forindstillet hukommelse slettes, hvis batteriet kobles fra eller aflades helt.

### Bemærk

- Betjening af funktionsindstillinger afsluttes, selv om menuen annulleres, inden betjeningerne bekræftes.

## Om denne vejledning

- I de følgende anvisninger omtales USB-hukommelser og USB-audioafspillere samlet som "USB-lagerenhed".
- I denne vejledning omtales både iPod og iPhone som "iPod".

## Demo-tilstand

### Vigtigt

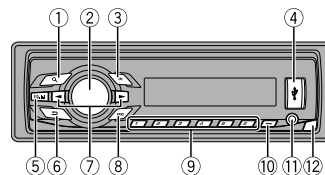
- Tilsluttes denne enheds røde ledning (ACC) ikke til en klemme, der er tilkoblet tændingskontaktens aktiverings- og deaktiveringsfunktioner, kan batteriet blive afladet.
- Husk: Hvis funktionsdemoen fortsætter med at køre, mens køretøjets motor er slukket, kan batteriet aflades.

Demoen starter automatisk, hvis man ikke betjener denne enhed inden for 30 sekunder efter den sidste betjening eller hvis tændingskontakten sættes til ACC eller ON, mens enheden er slukket. For at annullere demotilstanden skal man vise startindstillingerne. Vælg "DEMO (indstilling af demovisning)" på side 34 og slå demovisningen fra. Detaljerede oplysninger om dette finder du under Startindstillinger på side 33.

## I tilfælde af problemer

Såfremt enheden ikke fungerer korrekt, kontakt din forhandler eller nærmeste autoriserede PIONEER serviceafdeling.

## Hovedenhed



Del	Del
① 🔍 (liste)	⑦ ◀▶
② <b>MULTI-CONTROL (M.C.)</b>	⑧ <b>BAND</b> / 📶 (iPod-styring)
③ <b>SRC/OFF</b>	⑨ 1/∧ til 6/↔
④ USB-port	⑩ <b>PTY</b>
⑤ <b>EQ</b> 📊	⑪ AUX-indgangsstik (3,5 mm stereostik)
⑥ ↩ (tilbage/display)	⑫ Afmonteringsknap

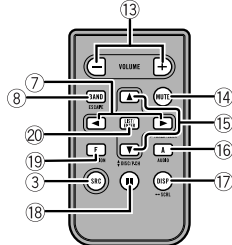
### ⚠ FORSIGTIG

- Brug et Pioneer USB-kabel (ekstraudstyr CD-U50E) til at tilslutte USB-audioafspilleren/USB-hukommelsen, da enheder, der tilsluttes direkte til denne enhed, vil rage ud af enheden og kan være farlige.
- Brug ikke uautoriserede produkter.

## Betjening af denne enhed

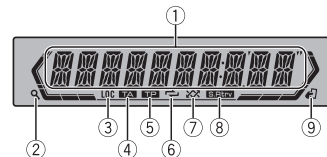
### Valgfri fjernbetjening

Fjernbetjeningen CD-R320 sælges separat.



Del	Betjening
13 +/- (VOLUME)	Tryk for sætte lydstyrken op eller ned.
14 MUTE	Tryk for at afbryde lyden. Tryk igen for at slå lyden til.
15 ▲▼	Tryk for at genvælge forudindstillede stationer. Tryk for at vælge næste/forrige mappe eller album.
16 AUDIO	Tryk for at vise en audiofunktion.
17 DISP/SCRL	Tryk for at vælge forskellige displays.
18 II	Tryk for at sætte afspilning til pause eller genoptage den.
19 FUNCTION	Tryk for at vise funktioner.
20 LIST/ENTER	Tryk for at vise listen, som afhænger af kilden. Tryk for at styre funktioner, mens du er i betjeningsmenuen.

### Displayvisning



Indikator	Tilstand
1 Hovedvisningsafsnit	<ul style="list-style-type: none"><li>Radio: Bånd og frekvens</li><li>RDS: programservicenavn, PTY-oplysninger og andre bogstavlige oplysninger</li><li>USB-lagerenhed og iPod: Forløbet spilletid og tekstoplysninger</li></ul>
2 Q (liste)	Listefunktionen betjenes.
3 LOC	Lokal søgetuning er aktiveret.
4 TA (TA)	TA-funktionen er aktiveret.
5 TP (TP)	Der er stillet ind på en TP-station.
6 ↺ (gentag)	Gentaget spor eller mappe er aktiveret.
7 ✕ (vilkårlig)	Vilkårlig afspilning er aktiveret. iPod er valgt som kilde og funktionen shuffle eller shuffle all er slået til.
8 SRtrw (sound retriever)	Sound retriever-funktionen er aktiveret.
9 iPod (iPod-styring)	Denne enheds iPod-funktion betjenes fra din iPod.

### Opsætningsmenu

Når man drejer tændingskontakten til ON efter installationen, vises opsætningsmenuen på displayet.

Man kan sætte menuvalgmulighederne nedenfor op.

1. **Drej tændingskontakten til ON efter installationen af denne enhed.**  
**SET UP** vises.
2. **Drej M.C. for at skifte til YES. Tryk på M.C. for at vælge.**
  - Hvis man ikke udfører en betjening i 30 sekunder, vises opsætningsmenuen ikke.
  - Hvis du foretrækker ikke at udføre opsætningen nu, drej **M.C.** for at skifte til **NO**. Tryk for at vælge.  
Hvis man vælger **NO**, kan der ikke arbejdes med opsætningsmenuen.
3. **Udføre de følgende procedurer for at indstille menuen.**  
For at gå videre til næste menuvalgmulighed skal man bekræfte valget.

#### CLOCK SET (indstilling af uret)

1. **Drej M.C. for at justere timen.**
2. **Tryk på M.C. for at vælge minutterne.**
3. **Drej M.C. for at justere minutterne.**
4. **Tryk på M.C. for at bekræfte valget.**

#### FM STEP (FM-indstillingstrin)

Normalt er FM-indstillingstrinet, der anvendes ved søgning, 50 kHz. Når AF eller TA er slået til, skifter indstillingstrinet automatisk til 100 kHz. Det kan være fordelagtigt at sætte indstillingstrinet til 50 kHz, når AF er slået til.

- Ved manuel tuning vil indstillingstrinet fortsat være 50 kHz.

1. **Drej M.C. for at vælge FM-indstillingstrinet.**  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)
2. **Tryk på M.C. for at bekræfte valget.**

#### DEMO (indstilling af demovisning)

1. **Tryk på M.C. for at slå demovisning til eller fra.**
2. **Tryk på M.C. for at bekræfte valget.**

#### TITLE (flere sprog)

Denne enhed kan vise en komprimeret lydfiles tekstinformationer, selv om de er indlejret på vesteuropæisk eller russisk sprog.

- Hvis det indlejrede sprog og indstillingen for valgt sprog ikke passer sammen, vil tekstoplysningerne måske ikke vises korrekt.
- Ikke alle tegn vises korrekt.

1. **Drej M.C. for at vælge den ønskede indstilling.**  
**EUR** (europæisk) – **RUS** (russisk)
2. **Tryk på M.C. for at bekræfte valget.**  
**QUIT** vises.

4. **For at afslutte indstillingerne drej M.C. for at vælge YES. Tryk for at vælge.**
  - Hvis du foretrækker at ændre indstillingen igen, drej **M.C.** for at skifte til **NO**. Tryk for at vælge.

#### Bemærkninger

- Man kan sætte menuvalgmulighederne i startindstillingerne op. For detaljer om indstillingerne se "Startindstillinger" på side 33.
- Man kan annullere opsætningsmenuen ved at trykke på **SRC/OFF**.

### Grundlæggende betjening

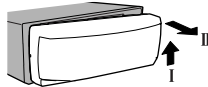
#### Vigtigt

- Vær forsigtig, når frontpanelet fjernes eller monteres.
- Undgå at udsætte frontpanelet for kraftige stød.
- Frontpanelet må ikke udsættes for direkte sollys og høje temperaturer.
- For at undgå beskadigelse af enheden eller køretøjets indre skal man fjerne kabler og enheder, der er fastgjort til frontpanelet, inden det afmonteres.

## Betjening af denne enhed

### Fjernelse af frontpanelet for at beskytte enheden mod tyveri

1. Tryk på afmonteringsknappen for at løsne frontpanelet.
2. Skub frontpanelet opad (I) og træk det mod (II) dig.

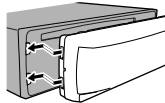


3. Opbevar altid det fjernede frontpanel i beskyttelsesenheden, såsom beskyttelsesetuiet.

### Genmontering af frontpanelet

1. Skub frontpanelet til venstre.

Husk at sætte tapperne på venstre side af hovedenheden ind i åbningerne på frontpanelet.



2. Tryk på frontpanelets højre side, indtil det sidder godt på plads.

Hvis det ikke lykkes at sætte frontpanelet på hovedenheden, skal man kontrollere, at man placerer frontpanelet korrekt på hovedenheden. Hvis man tvinger frontpanelet på plads, kan frontpanelet eller hovedenheden beskadiges.

### Sådan tændes enheden

- Tryk på SRC/OFF for at aktivere enheden.

### Sådan slukkes enheden

- Hold SRC/OFF nede, indtil enheden er slukket.

### Valg af kilde

- Tryk på SRC/OFF for at skifte mellem:  
TUNER (radio) – USB (USB)/iPod (iPod) – AUX (AUX)

### Justering af lydstyrken

- Drej M.C. for at justere lydstyrken.

### ⚠ FORSIGTIG

Af hensyn til sikkerheden skal køretøjet parkeres, når man fjerner frontpanelet.

#### Bemærk

- Når denne enheds blå/hvide ledning er tilsluttet bilantennens relækontrolterminal, forlænges antennen, når enhedens kilde aktiveres. Sluk for kilden for at trække antennen tilbage.

## Menubetjeninger identiske for opsætningsmenu/ funktionsindstillinger/lydjusteringer/startindstillinger/ lister

### Gå tilbage til forrige display

### Gå tilbage til forrige liste (mappen ét niveau højere oppe)

- Tryk på ↩.

### Gå tilbage til almindeligt display

### Annullering af startindstillingsmenu/opsætningsmenu

- Tryk på BAND/⏪.

### Gå tilbage til almindeligt display fra listen

- Tryk på BAND/⏪.

## Radio

### Grundlæggende betjeninger

#### Vælg et bånd

- Tryk på BAND/⏪, indtil det ønskede bånd vises (F1, F2, F3 for FM eller MW/LW).

#### Genvalg af forudindstillede stationer

- Tryk på ◀ eller ▶.
  - Hvis **MAN** (manuel tuning) er valgt i **SEEK**, kan man ikke genvælge forudindstillede stationer. Man skal vælge **PCH** (forudindstillet kanal) i **SEEK**. For detaljer om indstillingerne se "SEEK (indstilling af højre/venstre-tast)" på side 27.

## Manuel tuning (trin for trin)

- Tryk på ◀ eller ▶.
  - Hvis **PCH** (forudindstillet kanal) er valgt i **SEEK**, kan man ikke udføre manuel tuning. Man skal vælge **MAN** (manuel tuning) i **SEEK**. For detaljer om indstillingerne se "SEEK (indstilling af højre/venstre-tast)" på side 27.

## Søgning

- Hold ◀ eller ▶ nede et øjeblik.
 

Søgetuning kan annulleres ved at trykke kortvarigt på ◀ eller ▶.

Hvis man holder ◀ eller ▶ nede, kan man springe stationer over. Søgetuning starter, så snart ◀ eller ▶ slippes.
- **Bemærk**
  - Denne enheds AF-funktion (alternativ frekvenssøgning) kan slås til og fra. AF bør være slået fra ved normal radiobetjening (se "AF (alternativ frekvenssøgning)" på side 27).

## Lagring og genvalg af stationer for hvert bånd

### Brug af knapperne til forindstillet tuning

1. Når du finder en station, du vil lagre i hukommelsen, tryk på en af knapperne (1/∧ til 6/↔) for forudindstillet tuning og hold den nede, indtil forindstillingsnumret holder op med at blinke.
2. Tryk på én af knapperne for forudindstillet tuning (1/∧ til 6/↔) for at vælge den ønskede station.

### Omskiftning af RDS-display

- Tryk på ⇨.
 

Programservicenavn – PTY-oplysninger – Underholdning - Frekvens

  - PTY-oplysninger og frekvensen vises på displayet i 8 sekunder.
  - Afhængigt af båndet kan tekstoplysningerne ændres.

### Anvendelse af PTY-funktioner

Man kan indstille en station ved hjælp af PTY-oplysninger (programtype).

## Søgning efter en RDS-station med PTY-oplysning

Man kan søge efter almindelige programtyper som dem, der er anført i følgende afsnit. Se "PTY-liste" på side 26.

1. Tryk på **PTY**.
2. Drej **M.C.** for at vælge en programtype.  
**NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS**
3. Tryk på **M.C.** for at begynde søgningen.

Enheden søger efter en station, som sender denne programtype. Når en station er fundet, vises dens programservicenavn.

PTY-oplysningerne (ID-kode for programtype) findes på listen i dette afsnit. Se "PTY-liste" på side 26.

- Tryk på **M.C.** igen for at annullere søgningen
- Nogle stationers programmer kan adskille sig fra dem, der angives af den udsendte PTY.
- Hvis der ikke kan findes en station, der sender den programtype, du søgte efter, vises **NOT FOUND** i ca. 2 sekunder, og derefter vender radioen tilbage til den oprindelige station.

## PTY-liste

<b>NEWS/INFO</b>	<b>NEWS</b> (Nyheder), <b>AFFAIRS</b> (Aktuelt), <b>INFO</b> (Information), <b>SPORT</b> (Sport), <b>WEATHER</b> (Vejr), <b>FINANCE</b> (Finans)
<b>POPULAR</b>	<b>POP MUS</b> (Popmusik), <b>ROCK MUS</b> (Rock), <b>EASY MUS</b> (Let underholdningsmusik), <b>OTH MUS</b> (Anden musik), <b>JAZZ</b> (Jazz), <b>COUNTRY</b> (Country), <b>NAT MUS</b> (National musik), <b>OLDIES</b> (Oldies), <b>FOLK MUS</b> (Folk)
<b>CLASSICS</b>	<b>L. CLASS</b> (Let klassisk), <b>CLASSIC</b> (klassisk)
<b>OTHERS</b>	<b>EDUCATE</b> (Uddannelse), <b>DRAMA</b> (Drama), <b>CULTURE</b> (Kultur), <b>SCIENCE</b> (Videnskab), <b>VARIED</b> (Diverse), <b>CHILDREN</b> (Børneprogrammer), <b>SOCIAL</b> (Samfundsforhold), <b>RELIGION</b> (Religion), <b>PHONE IN</b> (Ring ind), <b>TOURING</b> (Rejser), <b>LEISURE</b> (Fritid), <b>DOCUMENT</b> (Dokumentarprogrammer)

## Funktionsindstillinger

1. Tryk på **M.C.** for at vise hovedmenuen.
2. Drej på **M.C.** for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge **FUNCTION**.
3. Drej på **M.C.** for at vælge funktionen.
 

Gør følgende for at indstille funktionen, efter den er valgt.

  - Hvis MW/LW-båndet er valgt, er kun **BSM**, **LOCAL** og **SEEK** til rådighed.

## Betjening af denne enhed

### BSM (best stations memory)

BSM (dvs. best stations memory) lagrer automatisk de 6 kraftigste stationer i den rækkefølge, der svarer til signalstyrken.

- Tryk på **M.C.** for at slå BSM til.

Tryk igen på **M.C.** for at annullere.

### REGION (regional)

Når AF bruges, begrænser den regionale funktion valgmulighederne til stationer, der sender regionale programmer.

- Tryk på **M.C.** for at slå den regionale funktion til eller fra.

### LOCAL (lokal søgetuning)

Med lokal søgetuning kan du stille ind på de radiostationer, hvis signaler er stærke nok til god modtagelse.

- Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.

FM: **OFF** – LV1 – LV2 – LV3 – LV4

MW/LW: **OFF** – LV1 – LV2

Indstillingen på højeste niveau tillader kun modtagelse af de kraftigste stationer, mens lavere indstillinger giver mulighed for at modtage stadigt svagere stationer.

### PTY SEARCH (valg af programtype)

Man kan indstille en station ved hjælp af PTY-oplysninger (programtype).

1. Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.

2. Drej **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.

**NEWS/INFO** – **POPULAR** – **CLASSICS** – **OTHERS**

3. Tryk på **M.C.** for at begynde søgningen.

Enheden søger efter en station, som sender denne programtype. Når en station er fundet, vises dens programservicenavn.

For PTY-information (programtype-ID-kode) se side "PTY-liste" på side 26.

Nogle stationers programmer kan adskille sig fra dem, der angives af den udsendte PTY.

Hvis der ikke kan findes en station, der sender den programtype, du søgte efter, vises **NOT FOUND** i ca. 2 sekunder, og derefter vender radioen tilbage til den oprindelige station.

### TA (standby for trafikmeddelelser)

- Tryk på **M.C.**, så trafikmeddelelserne på standby aktiveres eller deaktiveres.

### AF (alternativ frekvenssøgning)

- Tryk på **M.C.** for at slå AF til eller fra.

### NEWS (afbrydelse med nyhedsprogram)

- Tryk på **M.C.** for at slå funktionen NEWS til eller fra.

### SEEK (indstilling af højre/venstre-tast)

Man kan tildele en funktion til enhedens højre- og venstretast.

Vælg **MAN** (manuel tuning) for at indstille manuelt eller vælg **PCH** (forudindstillet kanal) for at skifte mellem forudindstillede kanaler.

- Tryk på **M.C.** for at vælge **MAN** eller **PCH**.

## USB-lagerenhed

### Grundlæggende betjeninger

#### Afspilning af filer på en USB-lagerenhed

1. Åbn USB-portens dæksel.
2. Tilslut USB-lagerenheden via USB-kabel.  
Afspilning udføres automatisk.

#### Stop af afspilning af filer på en USB-lagerenhed

- USB-lagerenheden kan kobles fra når som helst.  
Enheden stopper afspilningen.

#### Valg af en mappe

- Tryk på 1/^ eller 2/v.

### Valg af en fil

- Tryk på ◀ eller ▶.

### Hurtig frem eller tilbage

- Tryk og hold ◀ eller ▶ nede.
  - Ved afspilning af komprimeret lyd, er der ingen lyd ved hurtig frem- eller tilbagespoling.

### Tilbage til rodmappen

- Hold BAND/⏮ nede.

### Ombytning mellem afspilningshukommelsesenheder

Man kan skifte mellem afspilningshukommelsesenheder på USB-lagerenheder med mere end en masselagerenhed-kompatibel hukommelsesenhed.

- Tryk på BAND/⏮.
  - Man kan skifte mellem op til 32 forskellige hukommelsesenheder.

#### Bemærk

- Kobl USB-lagerenheden fra enheden, når den ikke bruges.

### Visning af tekstinformationer

#### Valg af den ønskede tekstinformation

- Tryk på ⇨.
  - Afhængigt af, hvilken version af iTunes der bruges til at skrive MP3-filer til mediefiltyper vil inkompatibel tekst, der er lagret sammen med en lydfil, måske vises forkert.

### Valg og afspilning af filer fra navnelisten

1. Tryk på 🔍 for at skifte tilstanden for filnavnliste.
2. Brug M.C. til at vælge det ønskede filnavn (eller mappenavn).

### Ændring af fil- eller mappenavn

- Drej på M.C.

### Afspilning

- Når en fil er valgt, tryk på M.C.

### Visning af en liste over filer (eller mapper) i den valgte mappe

- Når en mappe er valgt, tryk på M.C.

### Afspilning af en fil fra den valgte mappe

- Når en mappe er valgt, tryk og hold på M.C.

### Avanceret betjening med særlige knapper

#### Vælg et område for gentaget afspilning

- Tryk på 6/↔ for at skifte mellem følgende:
  - ALL – gentager alle filer
  - ONE – gentager den aktuelle fil
  - FLD – gentager den aktuelle mappe

#### Afspilning af filer i tilfældig rækkefølge

- Tryk på 5/⌘ for at slå vilkårlig afspilning til eller fra.
  - Filer inden for et valgt gentagelsesområde afspilles i vilkårlig rækkefølge.
  - For at skifte mellem sange under vilkårlig afspilning tryk på ▶ for at skifte til næste spor. Et tryk på ◀ genstarter afspilningen af det aktuelle spor fra sangens begyndelse.

#### Afspilningspause

- Tryk på 4/PAUSE for at slå pause til eller fra.

#### Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)

- Tryk p 3/S.Rtrv for at skifte mellem:
  - 1 – 2 – OFF (fra)
  - 1 er effektiv til lav komprimering, og 2 er effektiv til høj komprimering.

#### Funktionsindstillinger

1. Tryk på M.C. for at vise hovedmenuen.
2. Drej på M.C. for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge FUNCTION.
3. Drej på M.C. for at vælge funktionen.
  - Gør følgende for at indstille funktionen, efter den er valgt.

## Betjening af denne enhed

### REPEAT (gentag afspilning)

- Drej M.C. for at vælge et område for gentaget afspilning.  
Detaljerede oplysninger om dette finder du under "Vælg et område for gentaget afspilning" på side 28.

### RANDOM (vilkårlig afspilning)

- Tryk på M.C. for at slå vilkårlig afspilning til eller fra.

### PAUSE (pause)

- Tryk på M.C. for at slå pause til eller fra.

### S.RTRV (sound retriever)

Forbedrer automatisk komprimeret lyd og gendanner god klang.

- Tryk på M.C. for at vælge den ønskede indstilling.  
Detaljerede oplysninger om dette finder du under "Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)" på side 30.

## iPod

### Grundlæggende betjening

#### Afspilning af sange på en iPod

1. Åbn USB-portens dæksel.
2. Tilslut en iPod til USB-kablet med en iPod Dock Connector.  
Afspilning udføres automatisk.

#### Valg af et spor (kapitel)

- Tryk på ◀ eller ▶.

#### Valg af et album

- Tryk på 1/∧ eller 2/∨.
  - Albummet vil måske ikke blive valgt korrekt, hvis der ligger mere end et album med samme titel på iPod. Vælg det album, du vil lytte til, ved hjælp af listesøgning. Detaljerede oplysninger om dette finder du under "Søg efter en sang" på side 29.

#### Hurtig frem eller tilbage

- Tryk og hold ◀ eller ▶ nede.

##### Bemærkninger

- iPod kan ikke slås til eller fra, når styretilstanden er sat til **CTRL AUDIO**.
- Kobl hovedtelefonerne fra iPod'en, før den tilsluttes denne enhed.
- Din iPod slukkes ca. 2 minutter efter tændingskontakten er indstillet på OFF.

#### Visning af tekstinformationer

##### Valg af den ønskede tekstinformation

- Tryk på ⇨.

##### Søg efter en sang

1. Tryk på 🔍 for at skifte til listesøgningens topmenu.
2. Brug M.C. for at vælge kategori/station.

##### Ændring af sangens eller kategoriens navn

- Drej på M.C.  
Spillelister – kunstnere – album – sange – podcasts – genrer – komponister – lyd-bøger

#### Afspilning

- Når en sang er valgt, tryk på M.C.

#### Visning af en liste over sange i den valgte kategori

- Når en kategori er valgt, tryk på M.C.

#### Afspilning af en sang i den valgte kategori

- Når en kategori er valgt, tryk og hold på M.C.

#### Søgning på listen med alfabetet

1. Når der vises en liste for den valgte kategori, tryk på 🔍 for at skifte til alfabetisk søgning.
  - Man kan også skifte til alfabetsøgningstilstand ved at dreje M.C. to gange.
2. Drej på M.C. for at vælge et bogstav.
3. Tryk på M.C. for at vise den alfabetiske liste.
  - For at annullere søgningen tryk på ⇨.

##### Bemærkninger

- Man kan afspille spillelister, der er oprettet med PC-programmet (**MusicSphere**). Programmet vil være til rådighed på vores website.
- Spillelister, der er oprettet med PC-programmet (**MusicSphere**), vises i forkortet form.

## Avanceret betjening med særlige knapper

### Vælg et område for gentaget afspilning

- Tryk på 6/↔ for at skifte mellem følgende:
  - **OFF** – Gentagelse fra
  - **ONE** – Gentager kun den aktuelle sang
  - **ALL** – Gentager alle sange i den valgte liste
- Man kan ikke vælge **OFF**, når **CTRL AUDIO** er valgt. Se "Betjening af denne enheds iPod-funktion fra din iPod" på side 30.

### Afspilning af alle sange i vilkårlig rækkefølge (shuffle all)

- Tryk p 5/⌘ for at aktivere bland alle (shuffle).
  - Når styretilstanden er sat til **CTRL iPod/CTRL APP**, er shuffle-afspilning slået til.

### Afspilningspause

- Tryk på 4/PAUSE for at slå pause til eller fra.

### Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)

- Tryk p 3/S.Rtrv for at skifte mellem:
  - 1 – 2 – **OFF** (fra)
- 1 er effektiv til lav komprimering, og 2 er effektiv til høj komprimering.

### Afspilning af sange, der ligner den aktuelt afspillede sang

Der kan afspilles sange fra følgende lister.

- Albumliste med aktuell kunstner
- Sangliste med aktuelt album
- Albumliste med aktuell genre

#### 1. Hold M.C. nede for at skifte til link play-tilstand.

#### 2. Drej på M.C. for at skifte tilstand; tryk for at vælge.

- **ARTIST** – afspiller album med aktuelt afspillede kunstner.
- **ALBUM** – afspiller en sang fra det album, der afspilles i øjeblikket.
- **GENRE** – afspiller et album fra den genre, der afspilles i øjeblikket.

Den valgte sang / det valgte album afspilles efter den aktuelt spillede sang.

#### Bemærkninger

- Den valgte sang/album annulleres måske, hvis man betjener andre funktioner end linksøgning (f.eks. hurtig frem og tilbage)
- Afhængigt af den valgte sand, der skal afspilles, kan slutningen af den aktuelt spillede sang og begyndelsen af den valgte sang/album blive afkortet.

## Betjening af denne enheds iPod-funktion fra din iPod

Man kan lytte til lyden fra iPod-programmer med køretøjets højttalere, hvis **CTRL APP** er valgt.

- Denne funktion er ikke kompatibel med iPod nano 1. generation. APP-tilstand er kompatibel med følgerne iPod-modeller.

- iPhone 4 (softwareversion 4.1 eller senere)
- iPhone 3GS (softwareversion 3.0 eller senere)
- iPhone 3G (softwareversion 3.0 eller senere)
- iPhone (softwareversion 3.0 eller senere)
- iPod touch 4. generation (softwareversion 4.1 eller senere)
- iPod touch 3. generation (softwareversion 3.0 eller senere)
- iPod touch 2. generation (softwareversion 3.0 eller senere)
- iPod touch 1. generation (softwareversion 3.0 eller senere)

#### • Tryk på BAND/⌘ for at skifte styretilstand.

- **CTRL iPod** – Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra den tilsluttede iPod.
- **CTRL APP** – Afspilning af lyd fra iPod-programmer.
- **CTRL AUDIO** – Denne enheds iPod-funktion kan betjenes fra denne enhed.

#### Bemærkninger

- Omskiftning af styretilstand til **CTRL iPod/CTRL APP** sætter afspilningen af sange til pause. Betjen iPod'en for at fortsætte afspilningen.
- Følgende funktioner kan stadig betjenes fra enheden, selv om styretilstanden er sat til **CTRL iPod/CTRL APP**.
  - Pause
  - Hurtig frem/tilbage
  - Valg af et spor (kapitel)
- Når styretilstanden er sat til **CTRL iPod**, begrænses betjeningerne på følgende måde:
  - Funktionsindstillingerne er ikke tilgængelige.
  - Søgefunktionen kan ikke betjenes fra denne enhed.

## Betjening af denne enhed

### Funktionsindstillinger

1. Tryk på M.C. for at vise hovedmenuen.
2. Drej på M.C. for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge FUNCTION.
3. Drej på M.C. for at vælge funktionen.

Gør følgende for at indstille funktionen, efter den er valgt.

- Når styretilstanden er sat til CTRL iPod/CTRL APP, er kun PAUSE eller S.RTRV til rådighed.

#### REPEAT (gentag afspilning)

- Drej M.C. for at vælge et område for gentaget afspilning.

Detaljerede oplysninger om dette finder du under "Vælg et område for gentaget afspilning" på side 30.

#### SHUFFLE (shuffle)

- Tryk på M.C. for at vælge din foretrukne indstilling.
  - SNG – Afspiller sange på den valgte liste i vilkårlig rækkefølge.
  - ALB – Afspiller sange fra et tilfældigt album efter hinanden.
  - OFF – Annullerer afspilning i vilkårlig rækkefølge.

#### SHUFFLE ALL (shuffle alt)

- Tryk på M.C. for at aktivere bland alle (shuffle all).  
For at deaktivere sæt SHUFFLE i menuen FUNCTION til fra.

#### LINK PLAY (link-afspilning)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej på M.C. for at skifte tilstand; tryk for at vælge.

For detaljer om indstillingerne se "Afspilning af sange, der ligner den aktuelt afspillede sang" på side 30.

#### PAUSE (pause)

- Tryk på M.C. for at slå pause til eller fra.

#### AUDIO BOOK (lydbog-hastighed)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej på M.C. for at vælge din foretrukne indstilling.
  - FASTER – Hurtigere afspilning end normal hastighed
  - NORMAL – Afspilning i normal hastighed
  - SLOWER – Langsommere afspilning end normal hastighed
3. Tryk på M.C. for at bekræfte valget.

#### S.RTRV (sound retriever)

Forbedrer automatisk komprimeret lyd og gendanner god klang.

- Tryk på M.C. for at vælge den ønskede indstilling.

Detaljerede oplysninger om dette finder du under "Forbedring af komprimeret lyd og gendannelse af god klang (sound retriever)" på side 30.

## Lydjusteringer

1. Tryk på M.C. for at vise hovedmenuen.
2. Drej på M.C. for at ændre menuvalgmuligheden og tryk for at vælge AUDIO.
3. Drej på M.C. for at vælge lydfunktionen.  
Gør følgende for at indstille lydfunktionen, efter den er valgt.

#### FAD/BAL (fader-/balancejustering)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Tryk på M.C. for at skifte mellem fader (forrest/bagest) og balance (venstre/højre).
3. Drej på M.C. for at justere højtaleralancen.
  - Når bageste udgang og RCA-udgang er sat til SW, kan man ikke justere balancen mellem de forreste og bageste højttalere. Se "REAR-SP (indstilling af bageste udgang)" på side 33. Se "PREOUT (preout-indstilling)" på side 34.

### PRESET EQ (genvalg af equalizer)

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej på M.C. for at vælge equalizeren.  
DYNAMIC – VOCAL – NATURAL – CUSTOM – FLAT – POWERFUL
3. Tryk på M.C. for at bekræfte valget.
  - Du kan også skifte equalizer ved at trykke på **EQ** gentagne gange.

### TONE CTRL (equalizerjustering)

- Justerede indstillinger af equalizerkurver gemmes under CUSTOM.
1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
  2. Tryk på M.C. for at vælge BASS (bas)/MID (mellemtone)/TREBLE (diskant).
  3. Drej på M.C. for at justere niveauet.  
Justeringsområde: +6 til -6

### LOUD (loudness)

Lydintensitet (loudness) kompenserer for mangler i de lav- og højfrekvente områder ved lav lydstyrke.

- Tryk på M.C. for at vælge den ønskede indstilling.  
OFF (fra) – LOW (lav) – HI (høj)

### SUB.W (indstilling subwoofer til/fra)

Denne enhed er forsynet med en subwooferudgang, der kan aktiveres eller deaktiveres.

- Tryk på M.C. for at vælge den ønskede indstilling.  
NOR (normal fase) – REV (omvendt fase) – OFF (subwoofer fra)

### SUB.W CTRL (justering af subwoofer)

Afskæringsfrekvens og udgangsniveau kan justeres, når subwooferudgangen er slået til.

Der udsendes kun frekvenser, der er lavere end det valgte område fra subwooferen.

- Når man vælger OFF i SUB.W, kan man ikke vælge denne funktion. Detaljerede oplysninger om dette finder du under "SUB.W (indstilling subwoofer til/fra)" på side 32.

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Tryk på M.C. for at skifte mellem subwooferens afskæringsfrekvens og udgangsniveau.

Afskæringsfrekvens (Visning af afskæringsfrekvens blinker.) – Udgangsniveau (Visning af udgangsniveau blinker.)

3. Drej M.C. for at vælge den ønskede indstilling.  
Afskæringsfrekvens: 50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ  
Udgangsniveau: -24 til +6

### SLA (justering af kildeniveau)

Med SLA (justering af kildeniveau) kan man justere lydstyrken for hver kilde, så radikale ændringer i lydstyrken undgås, når der skiftes mellem kilderne.

- Indstillingerne er baseret på FM-lydstyrken, som forbliver uændret.
- MW/LW-lydstyrkeniveauet kan også justeres med denne funktion.
- Når FM vælges som kilde, kan der ikke skiftes til SLA.

1. Tryk på M.C. for at vise indstillingstilstanden.
2. Drej på M.C. for at justere kildens lydstyrke.  
Justeringsområde: +4 til -4
3. Tryk på M.C. for at bekræfte valget.

### Startindstillinger

#### Vigtigt

**PW SAVE** (strømbesparelse) annulleres, hvis køretøjets batteri kobles fra, og den skal aktiveres igen, når batteriet er tilsluttet igen. Hvis **PW SAVE** er slået fra, kan enheden, afhængigt af tilslutningsmetoderne, blive ved med at trække strøm fra batteriet, hvis køretøjets tændingskontakt ikke har en ACC-position (position til ekstraudstyr).

1. Hold **SRC/OFF** nede, indtil enheden er slukket.
2. Hold **SRC/OFF** nede, indtil funktionsnavnet ses på displayet.
3. Drej på **M.C.** for at vælge startindstillingen.

Gør følgende for at indstille startindstillingen, efter den er valgt.

#### CLOCK SET (indstilling af uret)

1. Tryk på **M.C.** for at vise indstillingstilstanden.
2. Tryk på **M.C.** for at vælge den del af urdisplayet, der skal indstilles.  
Time – minut
3. Drej **M.C.** for at justere uret.

#### CLOCK (urdisplay)

Man kan slå urdisplayet til eller fra.

Urvisningen forsvinder midlertidigt, mens man udfører andre betjeninger, men uret vises igen efter 25 sekunder.

- Drej **M.C.** for at slå urdisplayet til eller fra.

#### FM STEP (FM-indstillingstrin)

Normalt er FM-indstillingstrinet, der anvendes ved søgning, 50 kHz. Når AF eller TA er slået til, skifter indstillingstrinet automatisk til 100 kHz. Det kan være fordelagtigt at sætte indstillingstrinet til 50 kHz, når AF er slået til.

- Ved manuel tuning vil indstillingstrinet fortsat være 50 kHz.
- Tryk på **M.C.** for at vælge **FM-indstillingstrinet**.  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)

#### AUTO-PI (automatisk PI-søgning)

Enheden kan automatisk søge efter en anden station med samme program, selv under genvalg af en forudindstillet station.

- Tryk på **M.C.**, så automatisk PI-søgning aktiveres eller deaktiveres.

#### AUX (hjælpeindgang)

Aktivér denne indstilling, når der bruges ekstraudstyr, der er tilsluttet enheden.

- Tryk på **M.C.** for at slå **AUX** til eller fra.

#### USB PNP (plug and play)

Med denne indstilling kan man automatisk skifte kilde til **USB/iPod**.

- Tryk på **M.C.** for at slå funktionen **plug-and-play** til eller fra.

**ON** – Når en USB-lagerenhed/iPod tilsluttes, skiftes kilden, afhængigt af enhedens type, automatisk til **USB/iPod**, når motoren tændes. Frakobles din USB-lagerenhed/iPod, deaktiveres denne enheds kilde.

**OFF** – Når en USB-lagerenhed/iPod tilsluttes, skifter kilden ikke automatisk til **USB/iPod**. Skift kilde manuelt til **USB/iPod**.

#### REAR-SP (indstilling af bageste udgang)

Udgangen for den bageste højttalers ledninger kan bruges til tilslutning af en højttaler for hele området eller en subwoofer.

Hvis man skifter til **SW**, kan man tilslutte en ledning til den bageste højttaler direkte til en subwoofer uden at bruge en ekstra forstærker.

**REAR-SP** er fra som standard sat til tilslutning af højttaler til hele frekvensområdet (**FUL**).

- Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.

**FUL – SW**

- Selv om man vælger denne indstilling, vil der ikke udsendes lyd, hvis man vælger **OFF** i **SUB.W** (se "SUB.W (indstilling subwoofer til/fra)" på side 32).
- Hvis du ændrer denne indstilling, sættes subwooferudgangen i audiomenuen tilbage til fabriksindstillingerne.

### PREOUT (preout-indstilling)

RCA-udgangene kan bruges til tilslutning af bageste højttaler eller subwoofer. Hvis man skifter til **SW**, kan man tilslutte en ledning til den bageste højttaler direkte til en subwoofer uden at bruge en ekstra forstærker.

**PREOUT** er som standard sat til tilslutning af højttalere til hele frekvensområdet (SW).

- Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.  
**SW – REA**
  - Selv om man vælger denne indstilling, vil der ikke udsendes lyd, hvis man vælger **OFF** i **SUB.W** (se "SUB.W (indstilling subwoofer til/fra)" på side 32).
  - Hvis du ændrer denne indstilling, sættes subwooferudgangen i audiomenueen tilbage til fabriksindstillingerne.

### DEMO (indstilling af demovisning)

- Tryk på **M.C.** for at slå **demo-display** til eller fra.
  - Hvis **PW SAVE** er slået til, kan **DEMO** ikke vælges.

### SCROLL (indstilling af rulletilstand)

Hvis permanent rulning er sat til **ON**, ruller de optagede tekstinformationer kontinuerligt på displayet. Vælg **OFF**, hvis du foretrækker, at informationerne kun skal rulle en gang.

- Tryk på **M.C.** for at slå permanent rulning til eller fra.

### TITLE (flere sprog)

Denne enhed kan vise en komprimeret lydfiles tekstinformationer, selv om de er indlejret på vesteuropæisk eller russisk sprog.

- Hvis det indlejrede sprog og indstillingen for valgt sprog ikke passer sammen, vil tekstoplysningerne måske ikke vises korrekt.
- Ikke alle tegn vises korrekt.
- Tryk på **M.C.** for at vælge den ønskede indstilling.  
**EUR** (europæisk) – **RUS** (russisk)

### PW SAVE (strømbesparelse)

Hvis du aktiverer denne funktion, reduceres batteriets strømforbrug.

- Kilden kan kun aktiveres, når denne funktion er slået til.
- Hvis **PW SAVE** er slået til, slås **DEMO** fra automatisk.
- Tryk på **M.C.** for at slå strømbesparelsen til eller fra.

## Skift af lysdæmperindstillingen

Man kan justere belysningens lysstyrke.

- Hold **⇒** nede.

## Anvendelse af en AUX-kilde

1. Stik stereo-ministikket ind i indgangstikket **AUX**.
2. Tryk på **SRC/OFF** for at vælge **AUX** som kilde.

#### Bemærk

- **AUX** kan ikke vælges, medmindre hjælpeindstillinger er aktiveret. Der er flere oplysninger om dette under "AUX (hjelpeindgang)" på side 33.

## Lydafbrydelse

Lyden afbrydes automatisk, når:

- Et opkald foretages eller modtages med en mobiltelefon, der er tilsluttet denne enhed.
- Der sendes stemmestyring fra en tilsluttet Pioneer navigationsenhed.

Lyden afbrydes, **MUTE** vises, og det er ikke muligt at foretage lydjustering, bortset fra lydstyrkeindstilling. Betjeningen vender tilbage til normal, når telefonforbindelsen afbrydes eller stemmestyringen er slut.

## Yderligere oplysninger

### Fejlfinding

Symptom	Årsag	Handling
Skærm billedet skifter tilfældigt.	Demo-tilstand er aktiveret.	Slå indstillingen for demovisning fra.
Displayet vender automatisk tilbage til det almindelige display.	Du har ikke betjent enheden i ca. 30 sekunder.	Betjen enheden igen.
Gentaget afspilningsområde ændres uventet.	Afhængigt af området for gentaget afspilning kan det valgte område skifte, når der vælges en anden mappe eller et andet spor eller ved hurtig frem- eller tilbagespoling.	Vælg gentagelsesområdet igen.
En undermappe afspilles ikke.	Undermapper kan ikke afspilles, når der er valgt FLD (gentag mappe).	Vælg et andet område til gentaget afspilning.
<b>NO XXXX</b> vises, når et display ændres (f.eks. <b>NO TITLE</b> ).	Der er ingen indlejrede tekstoplysninger.	Skift display eller afspil et andet spor/fil.
Enheden fungerer ikke, som den skal. Der er interferens.	Der anvendes et apparat, f.eks. mobiltelefon, der udsender elektromagnetiske bølger tæt på enheden.	Flyt elektriske apparater, der kan forårsage interferens væk fra enheden.

### Fejlmeddelelser

Husk at notere fejlmeddelelsen, når du kontakter forhandleren eller nærmeste Pioneer serviceafdeling.

#### USB-lagerenhed/iPod

Meddelelse	Årsag	Handling
<b>NO DEVICE</b>	Når plug-and-play er deaktiveret, er ingen USB-lagerenhed eller iPod tilsluttet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aktivér plug-and-play.</li> <li>• Tilslut en kompatibel USB-lagerenhed/iPod.</li> </ul>
<b>FRMT READ</b>	Der er nogle gange en forsinkelse mellem afspilningens start og den første lyd, man kan høre.	Vent, indtil meddelelsen forsvinder, og lyden kan høres.
<b>NO AUDIO</b>	Der er ingen sange.	Overfør lydfilerne til USB-lagerenheden og tilslut.
	Der er aktiveret sikkerhed på den tilsluttede USB-lagerenhed	Følg vejledningen til USB-lagerenheden for at deaktivere sikkerheden.
<b>SKIPPED</b>	Den tilsluttede USB-lagerenhed indeholder filer, som er indlejret med Windows Media™ DRM 9/10.	Afspil en lydfil, som ikke er indlejret med Windows Media DRM 9/10.

Meddelelse	Årsag	Handling
<b>PROTECT</b>	Alle filerne på USB-lagerenheden er indlejret med Windows Media DRM 9/10.	Overfør lydfil, som ikke er indlejret med Windows Media DRM 9/10 til USB-lagerenheden, og tilslut.
<b>N/A USB</b>	Den tilsluttede USB-enhed understøttes ikke.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tilslut en enhed, der er kompatibel med USB Mass Storage Class.</li> <li>• Kobl enheden fra og skift den ud med en kompatibel USB-lagerenhed.</li> </ul>
<b>CHECK USB</b>	USB-stikket eller USB-kablet er kortsluttet.	Se efter, at USB-stikket eller USB-kablet ikke hænger fast i noget eller er beskadiget.
	Den tilsluttede USB-lagerenhed bruger mere end 500 mA (max. tilladte strømforbrug).	Frakobl USB-lagerenheden og anvend den ikke. Drej tændingskontakten om på OFF, dernæst til ACC eller ON, og tilslut så kun compatible USB-lagerenheder.
	iPod fungerer korrekt, men oplades ikke.	Kontrollér, at tilslutningskablet til iPod ikke er afbrudt (f.eks. hænger fast i en metalgenstand). Efter kontrollen slå tændingen om på OFF og tilbage på ON eller kobl iPod fra og tilslut den igen.
<b>ERROR-19</b>	Kommunikationsfejl.	Gør et af følgende. <ul style="list-style-type: none"> <li>– Drej tændingskontakten om på OFF og tilbage på ON.</li> <li>– Kobl USB-lagerenheden fra.</li> <li>– Skift til en anden kilde.</li> </ul> Gå dernæst tilbage til USB-kilden.
	iPod-fejl.	Kobl kablet fra din iPod. Når iPod's hovedmenu vises, tilslut iPod igen og nulstil den.
<b>ERROR-23</b>	USB-lagerenhed var ikke formateret med FAT12, FAT16 eller FAT32.	USB-lagerenheden skal være formateret med FAT12, FAT16 eller FAT32
<b>ERROR-16</b>	iPod-firmwareversion er gammel.	Opdatér iPod-version.
	iPod-fejl.	Kobl kablet fra din iPod. Når iPod's hovedmenu vises, tilslut iPod igen og nulstil den.
<b>STOP</b>	Der er ingen sange på den aktuelle liste	Vælg en liste, som indeholder sange.
<b>NOT FOUND</b>	Ingen relaterede sange.	Overfør sange til din iPod.

### Retningslinjer for håndtering

#### USB-lagerenhed

- Tilslutninger via USB-hub understøttes ikke.
- Tilslut intet andet end en USB-lagerenhed.
- Sørg for, at USB-lagerenheden sidder ordentligt fast, når der køres. Lad ikke USB-lagerenheden falde ned på gulvet, hvor den kan komme i klemme under bremse- eller gaspedalen.
- Alt efter hvilken USB-lagerenhed, der er, kan følgende problemer forekomme.
  - Betjeningen kan være anderledes.
  - Lagerenheden vil måske ikke genkendes.
  - Filerne vil måske ikke afspilles korrekt.
  - Enheden kan forårsage støj i radioen.

#### iPod

- Efterlad ikke iPod'en på steder med høje temperaturer.
- Tilslut dockstikkablet fra iPod'en direkte til denne enhed, så det sikres, at den fungerer korrekt.
- Fastgør din iPod under kørslen. Lad ikke din iPod falde ned på gulvet, hvor den kan komme i klemme under bremse- eller gaspedalen.
- Om iPod-indstillinger
  - Når en iPod er tilsluttet, ændrer enheden EQ-indstilling (equalizer) for iPod'en til deaktiveret, så akustikken optimeres. Når du afbryder din iPod, vender EQ tilbage til den oprindelige indstilling.
  - Du kan ikke slå Repeat fra på din iPod ved brug af denne enhed. Gentag ændres automatisk til alle, når iPod tilsluttes denne enhed.
- Er inkompatibel tekst gemt på iPod'en, viser enheden den ikke.

### Komprimeret lyd: kompatibilitet (USB)

#### WMA

- Filudvidelse .wma
- Bithastighed: 48 kbps til 320 kbps (CBR), 48 kbps til 384 kbps (VBR)
- Samplingfrekvens: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream med video: Ikke kompatibel

#### MP3

- Filudvidelse .mp3
- Bithastighed: 8 kbps til 320 kbps (CBR), VBR
- Samplingfrekvens: 8 kHz til 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz for emfase)
- Kompatibel ID3 tag-version: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3-tag version 2.x prioriteres over version 1.x.)
- M3u-spilleliste: Ikke kompatibel
- MP3i (MP3 interaktiv), mp3 PRO: Ikke kompatibel

#### WAV

- Filudvidelse .wav
- Kvantiseringsbits: 8 og 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Samplingfrekvens: 16 kHz til 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz og 44,1 kHz (MS ADPCM)

#### Supplerende informationer

- Kun de første 32 tegn kan vises som filnavn (inkl. filudvidelsen) eller mappenavn.
- Russisk tekst, der skal vises på denne enhed, bør være kodet med et af følgende tegnsæt:
  - Unicode (UTF-8, UTF-16)
  - Et andet tegnsæt end Unicode, som bruges i Windows-miljøet og er sat til russisk i indstillingen for flere sprog
- Denne enhed vil muligvis ikke fungere korrekt afhængigt af det program, der bruges til at kode WMA-filer.
- Der kan være en lille forsinkelse i begyndelsen af afspilningen af lydfiler med indlejrede billeddata eller lydfiler lagret på en USB-lagerenhed med flere mappehierarkier.

## Yderligere oplysninger

### USB-lagerenhed

- Mappehierarki, der kan afspilles: Op til 8 niveauer (et praktisk hierarki har mindre end to niveauer.)
- Mapper, der kan afspilles: Op til 500
- Files, der kan afspilles: Op til 15 000
- Afspilning af ophavsretligt beskyttede filer: Ikke kompatibel
- Partitioneret USB-lagerenhed: Kun den første partition kan afspilles.
- Der kan være lidt forsinkelse, når afspilningen af lydfilet startes på en USB-lagerenhed, der har mange mapper i hierarkier.

### ⚠ FORSIGTIG

- Pioneer kan ikke garantere kompatibilitet med alle USB-masselagerenheder og påtager sig intet ansvar for tab af data på medieafspillere, smart phones eller andre enheder, mens dette produkt bruges.
- Efterlad ikke USB-lagerenheden på noget sted med høj temperatur.

### iPod-kompatibilitet

- Denne enhed understøtter kun følgende modeller af iPod: Understøttede iPod softwareversioner ses herunder. Ældre versioner understøttes muligvis ikke. Made for
  - iPhone 4 (softwareversion 4.1)
  - iPhone 3GS (softwareversion 3.0.1)
  - iPhone 3G (softwareversion 2.0)
  - iPhone (softwareversion 1.1.1)
  - iPod nano 6. generation (softwareversion 1.0)
  - iPod nano 5. generation (softwareversion 1.0.1)
  - iPod nano 4. generation (softwareversion 1.0)
  - iPod nano 3. generation (softwareversion 1.0)
  - iPod nano 2. generation (softwareversion 1.1.2)
  - iPod nano 1. generation (softwareversion 1.2.0)
  - iPod touch 4. generation (softwareversion 4.1)
  - iPod touch 3. generation (softwareversion 3.1.1)
  - iPod touch 2. generation (softwareversion 2.1.1)
  - iPod touch 1. generation (softwareversion 1.1)
  - iPod classic 160GB (softwareversion 2.0.2)
  - iPod classic 120GB (softwareversion 2.0)
  - iPod classic (softwareversion 1.0)
- Afhængigt af iPod'ens generation eller version vil nogle funktioner måske ikke være tilgængelige.
- Betjeningen kan variere afhængigt af iPods softwareversion.
- Ved brug af iPod kræves der iPod-dokstik til USB-kabel.
- Der fås også et interfacekabel til Pioneer CD-IU51. Henvend dig til din forhandler for at få oplysninger.
- Læs om filers/formaters kompatibilitet i vejledningerne til iPod.
- Audiobog, podcast: Kompatibel

### ⚠ FORSIGTIG

Pioneer påtager sig intet ansvar for mistede data på en iPod, selv om data mistes ved brug af denne enhed.

## Lydfilsekvensen

Brugeren kan ikke tildele mappenumre og angive afspilningssekvenser med denne enhed.

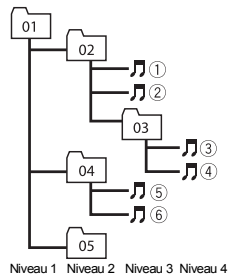
### Eksempel på et hierarki

📁 : Mappe

🎵 : Komprimeret lydfil

01 til 05: Mappenummer

① til ⑥: Afspilningssekvens



### USB-lagerenhed

Afspilningssekvensen er den samme som indspilningssekvensen på USB-lagerenheden.

Følgende metode anbefales til at specificere afspilningssekvensen.

1 Opret et filnavn inkl. tal, som specificerer afspilningssekvensen (f.eks. 01xxx.mp3 og 099yyy.mp3).

2 Læg disse filer i en mappe.

3 Gem mappen med filerne på USB-lagerenheden.

Afhængigt af systemmiljøet kan afspilningssekvensen ikke specificeres.

Bærbare USB-lydafspillere har en anden sekvens, der afhænger af den anvendte afspiller.

## Russisk tegntabel

D	C	D	C	D	C	D	C
А	A	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е, Ё	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И, Й	И, Й	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш, Щ	Ш, Щ
Ъ	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				

D: Display C: Tegn

### Copyright og varemærke

#### iTunes

Apple og iTunes er varemærker, der tilhører Apple Inc., som er registreret i USA og andre lande.

#### MP3

Med dette produkt følger kun licens til privat, ikke-kommerciel brug ikke licens eller rettigheder til at bruge produktet til kommerciel (dvs. indtægtsskabende) realtidsudsendelse (jord, satellit, kabel og/eller andet medie), udsendelse/streaming via internet, intranet og/eller andre net eller til andre systemer til distribution af elektronisk indhold, f.eks. betalingsaudio eller "audio-on-demand". Hertil kræves en selvstændig licens. Der er oplysninger herom på <http://www.mp3licensing.com>.

#### WMA

Windows Media er et registreret varemærke eller varemærker, der tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre lande.

Dette produkt indeholder teknologi, der ejes af Microsoft Corporation, og kan ikke anvendes eller distribueres uden licens fra Microsoft Licensing, Inc.

#### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano og iPod touch er varemærker tilhørende Apple Inc., registreret i USA og andre lande.

"Made for iPod" og "Made for iPhone" betyder, at et elektronisk tilbehør er blevet specifikt designet til forbindelse med iPod eller iPhone og af udvikleren certificeret til at indfri Apples præstationsstandarder. Apple er ikke ansvarlig for, hvordan denne anordning fungerer, eller om den overholder de sikkerhedsmæssige og lovbestemte standarder. Bemærk, at anvendelse af dette tilbehør med iPod eller iPhone kan påvirke den trådløse ydeevne.

### Specifikationer

#### Generelt

Strømkilde .....	14,4 V DC (10,8 V til 15,1 V tilladt)
Stelforbindelsessystem .....	Negativ type
Maksimalt strømforbrug .....	10,0 A
Dimensioner (B x H x D):	

#### DIN

Chassis .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Front .....	188 mm x 58 mm x 16 mm

#### D

Chassis .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Front .....	170 mm x 46 mm x 16 mm

Vægt .....	0,8 kg
------------	--------

#### Audio

Maksimal effekt .....	50 W x 4 50 W x 2/4 Ω + 70 W x 1/2 Ω (for subwoofer)
Kontinuerlig udgangseffekt .....	22 W x 4 (50 Hz til 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω belastning, begge kanaler drevet)

Belastningsimpedans .....	4 Ω (4 Ω til 8 Ω tilladt)
Maksimalt preout udgangs niveau .....	2,0 V

Tonestyringer:	
Bas	
Frekvens .....	100 Hz
Forstærkning .....	±12 dB
Mellemtone	
Frekvens .....	1 Hz
Forstærkning .....	±12 dB

#### Diskant

Frekvens .....	10 Hz
Forstærkning .....	±12 dB

#### Subwoofer (mono):

Frekvens .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/ 100 Hz/125 Hz
Hældning .....	-18 dB/okt
Forstærkning .....	+6 dB til -24 dB
Fase .....	Normal/Omvendt

#### USB

USB-standardspecifikation .....	USB 2.0 fuld hastighed
---------------------------------	---------------------------

Maks. strømforsyning .....	1 A
USB-klasse .....	MSC (Mass Storage Class)

Filsystem .....	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-dekodningsformat .....	MPEG-1 & 2

#### WMA-dekodningsformat

Ver. 7, 7.1, 8, 9,	
10, 11, 12 (2 kan. audio)	
(Windows Media Player)	

WAV-signalformat .....	Linear PCM & MS ADPCM (Ikke komprimeret)
------------------------	--

#### FM-radio

Frekvensområde .....	87,5 MHz til 108,0 MHz
Brugbar følsomhed .....	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)

Signal/støjforhold .....	72 dB (IEC-A netværk)
--------------------------	-----------------------

#### MW-radio

Frekvensområde .....	531 kHz til 1 602 kHz
Brugbar følsomhed .....	25 μV (S/N: 20 dB)

Signal/støjforhold .....	62 dB (IEC-A netværk)
--------------------------	-----------------------

#### LW-radio

Frekvensområde .....	153 kHz til 281 kHz
Brugbar følsomhed .....	28 μV (S/N: 20 dB)

Signal/støjforhold .....	62 dB (IEC-A netværk)
--------------------------	-----------------------

#### Bemærk

- Specifikationer og design kan ændres uden varsel.

<b>Ennen kuin aloitat</b> .....	<b>40</b>	• USB-muisti .....	57
Tästä laitteesta .....	40	Venäläisten aakkosten taulukko .....	57
Tästä ohjekirjasta .....	41	Tekijänoikeudet ja tavaramerkit .....	58
Esitellyillä .....	41	Tekniset tiedot .....	58
Hairiön sattuessa .....	41		
<b>Laitteen käyttö</b> .....	<b>41</b>		
Päälaite .....	41		
Vainnainen kaukosäädin .....	42		
Näyttö .....	42		
Asetusvalikko .....	43		
Perustoiminnot .....	43		
Valikkotoiminnot identtiset asetusvalikkoa/toimintoasetuksia/ äänen säätöjä/alkuasetuksia/ luetteloita varten .....	44		
Viritin .....	44		
• Perustoiminnot .....	44		
• Asemien tallentaminen ja hakeminen kullakin aaltoalueella .....	45		
• RDS-näytön vaihtaminen .....	45		
• Toimintoasetukset .....	45		
USB-muisti .....	46		
• Perustoiminnot .....	46		
• Tekstietojen näyttö .....	47		
• Tiedostojen välitseminen ja soittaminen nimiluettelosta .....	47		
• Erikoispainikkeilla tehtävät edistyneet toimenpiteet .....	47		
• Toimintoasetukset .....	47		
iPod .....	48		
• Perustoiminnot .....	48		
• Tekstietojen näyttö .....	48		
• Laulun selaaminen .....	48		
• Erikoispainikkeilla tehtävät edistyneet toimenpiteet .....	49		
• Parhaillaan soivaan lauluun liittyvien laulujen soittaminen .....	49		
• Tämän laitteen iPod-toiminnon käyttö omalta iPodilta .....	49		
• Toimintoasetukset .....	50		
Äänen säädöt .....	50		
Alkuasetukset .....	52		
Himmennysasetuksen kytkeminen .....	53		
AUX-lähteen käyttö .....	53		
Äänen mykistys .....	53		
<b>Lisätietoja</b> .....	<b>54</b>		
Vianetsintä .....	54		
Virheviestit .....	54		
Käsittelyohjeet .....	55		
• USB-muisti .....	55		
• iPod .....	55		
Pakatun äänen yhteensopivuus (USB) .....	55		
• WMA .....	55		
• MP3 .....	55		
• WAV .....	55		
• Lisätietoa .....	55		
iPod-yhteensopivuus .....	56		
Äänitiedostojen järjestys .....	57		
• Esimerkki hierarkiasta .....	57		

Kiitos siitä, että olet ostanut tämän PIONEER-tuotteen.

Varmista laitteen oikea käyttö lukemalla tämä käyttöopas ennen laitteen käyttöä. Erityisen tärkeää on lukea ja huomioida käyttöoppaan sisältämät **VAROITUKSET** ja **VAARAILMOITUKSET**. Pidä käyttöopas turvallisessa paikassa ja helposti saatavilla tulevia tarpeita varten.



Älä hävitä tuotetta yhdessä kotitalousjätteiden kanssa. Elektronikkajätteelle on olemassa erillinen keräysjärjestelmä, joka on oikeanlaista käsittelyä, uusiokäyttöä ja kierrätystä koskevan lain mukainen.

Yksityistaloudet EU:n jäsenvaltioissa sekä Sveitsissä ja Norjassa voivat palauttaa käytetyt elektronikkatuotteet ilmaiseksi niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin tai jälleenmyyjälle (jos ostat uuden samankaltaisen tuotteen).

Muissa maissa kuin yllä luetelluissa kysy lisätietoja oikeasta hävittämistavasta paikallisilta viranomaisilta.

Tekemällä tällä tavoin varmistat että hävitetyt tuotteet käsitellään ja kierrätetään oikealla tavalla ja mahdollisilta haitoilta ympäristöön ja ihmisten terveydelle välttytään.

## Tästä laitteesta

Tämän laitteen viritintaajuudet on jaettu käytettäväksi Länsi-Euroopassa, Aasiassa, Lähi-idässä, Afrikassa ja Oseaniassa. Muilla alueilla käyttö voi johtaa heikkoon vastaanottoon. RDS (radio data system) -toiminto toimii vain alueilla, joilla lähetetään RDS-signaaleja FM-asemia varten.

### ⚠ VAARA

- Älä päästä laitetta kosketuksiin nesteiden kanssa. Seurauksena voi olla sähköisku. Seurauksena voi myös olla laitteen vaurioituminen, savua ja ylikuumentumista.
- Pioneer CarStereo-Pass on käytössä vain Saksassa.
- Pidä äänenvoimakkuus aina niin alhaisena, että kuulet ympäristön äänen.
- Älä altista laitetta kosteudelle.
- Jos akku kytketään irti tai sen lataus purkautuu, muistiin tallennetut tiedot pyyhkiytyvät pois.

### Huom.

- Toimintoasetustoimenpiteet tehdään, vaikka valikosta poistuttaisiin ennen toimenpiteiden vahvistamista.

## Ennen kuin aloitat

### Tästä ohjekirjasta

- Seuraavissa ohjeissa USB-muisteja ja USB-audiolaitteita kutsutaan yhteisellä nimellä "USB-tallennusväline".
- Tässä käyttöoppaassa iPodia ja iPhonea kutsutaan nimellä "iPod".

### Esittelytila

#### Tärkeää

- Jos laitteen punaista johtoa (ACC) ei liitetä virtalukon päälle-/poiskytkentätoimintoihin kytkettyyn napaan, akun varaus saattaa tyhjentyä.
- Muista, että jos esittelytila toimii edelleen moottorin sammutuksen jälkeen, akun lataus voi purkautua.

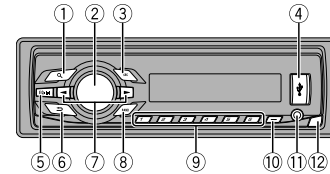
Esittely käynnistyy automaattisesti, ellei laitetta käytetä 30 sekunnin kuluessa edellisestä käytöstä tai jos virtalukko on asetettu asentoon ACC tai ON laitteen ollessa päällä. Esittelytilasta poistutaan näyttämällä alkuasetukset. Valitse "DEMO (esittelyn näyttöasetus)" sivulla 53 ja kytke esittelytila pois päältä. Lisätietoja on kohdassa Alkuasetukset sivulla 52.

### Häiriön sattuessa

Ellei laite toimi kunnolla, ota yhteys jälleenmyyjään tai lähimpään valtuutettuun PIONEER-huoltopisteeseen.

## Laitteen käyttö

### Päälaite



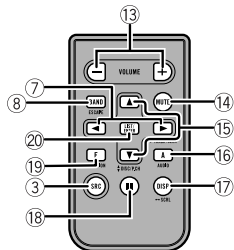
Osa	Osa
① Q (luettelo)	⑦ ◀▶
② <b>MULTI-CONTROL</b> -ohjain ( <b>M.C.</b> )	⑧ <b>BAND</b> /🔊 (iPod-säätö)
③ <b>SRC/OFF</b>	⑨ 1/∧ – 6/↩
④ USB-portti	⑩ <b>PTY</b>
⑤ <b>EQ</b> 📊	⑪ AUX-sisääntuloliitin (3,5 mm:n stereoliitin)
⑥ ↺ (takaisin/näyttö)	⑫ Irrotuspainike

#### ⚠ VAARA

- Liitä USB-audiolaitte/USB-muisti Pioneerin USB-lisävarustejohdolla (CD-U50E), koska suoraan yksikköön kytketyt laitteet työntyvät ulos yksiköstä ja voivat aiheuttaa vaaran.
- Älä käytä muita kuin hyväksytyjä tuotteita.

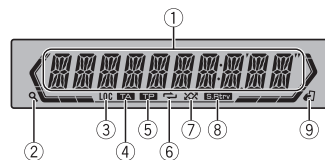
## Valinnainen kaukosäädin

Kaukosäädin CD-R320 myydään erikseen.



Osa	Käyttö
13 +/- (VOLUME)	Lisää tai vähennää äänenvoimakkuutta painamalla.
14 MUTE	Paina mykistääksesi äänen. Peru mykistys painamalla uudelleen.
15 ▲/▼	Paina esiviritettyjen asemien hakemista varten. Paina seuraavan/edellisen kansion tai albumin valitsemista varten.
16 AUDIO	Paina audiotoinnin näyttämistä varten.
17 DISP/SCRL	Tällä voidaan valita eri näyttöjä.
18 II	Paina keskeyttääksesi toiston tai jatkaaksesi sitä.
19 FUNCTION	Tällä voidaan näyttää eri toimintoja.
20 LIST/ENTER	Paina näyttääksesi luettelon lähteestä riippuen. Paina, jos haluat hallita toimintoja käyttövalikossa.

## Näyttö



Ilmaisin	Kuvaus
1 Päänäyttö	<ul style="list-style-type: none"> <li>Viritin: aaltoalue ja taajuus</li> <li>RDS: ohjelmalvelun nimi, PTY-tiedot ja muut tekstitiedot</li> <li>USB-tallennuslaite ja iPod: kulunut toisto-aika ja tekstitiedot</li> </ul>
2 Q (luettelo)	Luettelotoimintoa käytetään.
3 LOC	Paikallisaseman automaattihaku on toiminnassa.
4 TA (TA)	TA-toiminto on käytössä.
5 TP (TP)	TP-asema on viritetty.
6 ↺ (uusinta)	Kappaleen tai kansion uusinta on käytössä.
7 ☒ (satunnaissoitto)	Satunnaissoitto on käytössä. iPod-lähde on valittu ja sekoitus/sekoita kaikki -toiminto on käytössä.
8 SRtrv (äänenlaadun palautus)	Äänenlaadun palautustoiminto on käytössä.
9 iPod-säätö	Tämän laitteen iPod-toimintoa käytetään omalta iPodilta.

## Laitteen käyttö

### Asetusvalikko

Kun virtalukko käännetään asennuksen jälkeen ON- asentoon, näyttöön ilmestyy asetusvalikko.

Valikkoasetukset voidaan määrittää alla.

- 1. Käännä virtalukko laitteen asennukseen jälkeen ON-asentoon.**  
**SET UP** tulee näkyviin.
  - Ellei laitetta käytetä 30 sekunnin kuluessa, asetusvalikkoa ei näytetä.
  - Jos et halua muuttaa asetusta tällä hetkellä, valitse **NO** kääntämällä **M.C.** -ohjainta. Valitse painamalla.  
Jos valitset **NO**, et voi määrittää asetusvalikossa.
- 2. Valitse YES kääntämällä M.C. -ohjainta. Valitse painamalla M.C. -ohjainta.**
  - Jos et halua muuttaa asetusta tällä hetkellä, valitse **NO** kääntämällä **M.C.** -ohjainta. Valitse painamalla.
- 3. Valikon asetus tapahtuu seuraavilla toimenpiteillä.**  
Seuraavaan valikkokohtaan siirtymistä varten on valinta vahvistettava.

#### CLOCK SET (kellon asetus aikaan)

- 1. Säädä tunti kääntämällä M.C. -ohjainta.**
- 2. Valitse minuutit painamalla M.C. -ohjainta.**
- 3. Säädä minuutit kääntämällä M.C. -ohjainta.**
- 4. Vahvista valinta painamalla M.C. -ohjainta.**

#### FM STEP (FM-viritysaskel)

Normaalisti haussa käytetty FM-viritysaskel on 50 kHz. Kun AF tai TA on päällä, viritysaskel vaihtuu automaattisesti 100 kHz:iin. Saattaa olla suositeltavaa asettaa viritysaskeleeksi 50 kHz AF:n ollessa päällä.

- Viritysaskel pysyy 50 kHz:n asetuksessa käsivirityksen aikana.

- 1. Valitse FM-viritysaskel kääntämällä M.C. -ohjainta.**  
**50** (50 kHz) - **100** (100 kHz)
- 2. Vahvista valinta painamalla M.C. -ohjainta.**

#### DEMO (esittelyn näyttöasetus)

- 1. Kytke esittelynäyttö päälle tai pois painamalla M.C. -ohjainta.**
- 2. Vahvista valinta painamalla M.C. -ohjainta.**

#### TITLE (monikielinen)

Tässä laitteessa voidaan näyttää pakatun äänitiedoston tekstitiedot, vaikka ne olisi upotettu joko jollain Länsi-Euroopan kielellä tai venäjäksi.

- Elleivät upotettu kieli ja valittu kieli täsmää, ei tekstitieto välttämättä näy oikein.
- Jotkin merkit eivät ehkä näy kunnolla.

- 1. Valitse haluamasi asetus kääntämällä M.C. -ohjainta.**  
**EUR** (eurooppalainen) – **RUS** (venäjän kieli)
- 2. Vahvista valinta painamalla M.C. -ohjainta.**  
**QUIT** tulee näkyviin.

- 4. Asetusten lopettamiseksi valitse YES kääntämällä M.C. -ohjainta. Valitse painamalla.**

- Jos haluat muuttaa asetusta uudelleen, valitse **NO** kääntämällä **M.C.** -ohjainta. Valitse painamalla.

#### Huomautuksia

- Valikkoasetukset voidaan määrittää alkuasetuksissa. Lisätietoja asetuksista on kohdassa "Alkuasetukset" sivulla 52.
- Asetusvalikko voidaan peruuttaa painamalla **SRC/OFF**.

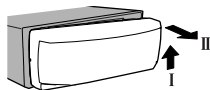
### Perustoiminnot

#### Tärkeää

- Käsittele etupaneelia varoen sitä irrotettaessa ja kiinnitettäessä.
- Suojaa etupaneelia liiallisilta iskuilta.
- Pidä etupaneeli pois auringonvalosta ja korkeista lämpötiloista.
- Jotta laite tai auton sisätila ei vaurioidu, irrota etupaneeliin kiinnitetty johdot ja laitteet ennen paneelin irrottamista.

### Etupaneelin irrottaminen laitteen varastamisen estämiseksi

1. Vapauta etupaneeli painamalla irrotuspainiketta.
2. Työnnä etupaneelia ylöspäin (I) ja vedä sitä itseäsi (II) kohti.

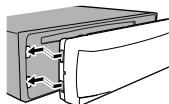


3. Säilytä irrotettua etupaneelia aina suojattuna esim. suojakotelossa.

### Etupaneelin asentaminen takaisin

1. Työnnä etupaneelia vasemmalle.

Muista työntää päälaitteen vasemmalla puolella olevat nokat etupaneelin loviin.



2. Paina etupaneelin oikeaa puolta, kunnes se on kunnolla kiinni.

Jos etupaneelin kiinnitys päälaitteeseen ei onnistu, varmista, että olet asentamassa etupaneelia oikein päälaitteeseen. Etupaneelin pakottaminen paikalleen voi vaurioittaa etupaneelia tai päälaitetta.

### Laitteen kytkeminen päälle

- SRC/OFF -painiketta painamalla laite kytetään päälle.

### Laitteen kytkeminen pois päältä

- Laite kytetään pois päältä pitämällä SRC/OFF -painiketta painettuna.

### Lähteen valitseminen

- Paina SRC/OFF vaihtaaksesi seuraavien välillä:  
TUNER (viritin) – USB (USB)/iPod (iPod) – AUX (AUX)

### Äänenvoimakkuuden säätäminen

- Säädä äänenvoimakkuutta kääntämällä M.C. -ohjainta.

### ⚠ VAARA

Turvallisuussyistä auto on pysäköitävä etupaneelin irrotusta varten.

#### Huom.

- Jos tämän laitteen sinivalkoinen johto on liitetty ajoneuvon automaattisen antennireleen liittimeen, ajoneuvon antenni työntyy ulos kytkettäessä tämän laitteen ohjelmalähde päälle. Antenni vetäytyy sisään, kun äänilähde kytketään pois.

## Valikkotoiminnot identtiset asetusvalikkoa/ toimintoasetuksia/äänen säätöjä/alkuasetuksia/ luetteloita varten

### Paluu edelliselle näytölle

### Paluu edelliseen luetteloon (yhtä tasoa ylempänä oleva kansio)

- Paina ⇨.

### Paluu normaaliin näyttöön

### Alkusäätövalikon/asetusvalikon peruuttaminen

- Paina BAND/⏪.

### Paluu luettelosta normaaliin näyttöön

- Paina BAND/⏪.

## Viritin

### Perustoiminnot

### Altoalueen valinta

- Paina BAND/⏪ -painiketta, kunnes näytöllä on haluamasi alue: (F1, F2, F3 FM-taajuuksille tai MW/LW).

### Esiviritettyjen asemien hakeminen

- Paina ◀ tai ▶.
- Jos SEEK-kohdassa on valittu MAN (käsiviritys), ei esiviritettyjä asemia voida hakea. Kohdassa SEEK on valittava PCH (esiviritetty kanava). Lisätietoja asetuksista on kohdassa "SEEK (vasen/oikea näppäinasetus)" sivulla 46.

## Laitteen käyttö

### Käsivirtitys (portaittain)

- Paina ◀ tai ▶.
- Jos kohdassa **SEEK** on valittu **PCH** (esiviritetty kanava), ei ylös- eikä alaspäinvirtitystä voi suorittaa käsin. Kohdassa **SEEK** on valittava **MAN** (käsivirtitys). Lisätietoja asetuksista on kohdassa "SEEK (vasen/oikea näppäinasetus)" sivulla 46.

### Haku

- Pidä painettuna ◀ tai ▶ ja vapauta sitten. Voit peruttaa automaattivirtityksen koskettamalla ◀ tai ▶ näppäintä nopealla painalluksella. Pitämällä painiketta ◀ tai ▶ painettuna voidaan asemia ohittaa. Automaattivirtitys alkaa, heti kun ◀ tai ▶ vapautetaan.
- **Huom.**
  - Tämän laitteen AF-toiminto (vaihtoehtoisten taajuuksien haku) voidaan kytkä päälle ja pois. Normaalisissa käytössä AF-toiminnon pitäisi olla pois päältä (katso "AF (vaihtoehtoisten taajuuksien haku)" sivulla 46).

### Asemien tallentaminen ja hakeminen kullakin aaltoalueella

#### Esvirituspainikkeiden käyttö

1. Kun löydät aseman, jonka haluat tallentaa muistiin, paina yhtä esivalintapainikkeista (1/∧ – 6/↔) ja pidä sitä painettuna, kunnes esivalintanumero lakkaa vilkkumasta.
2. Valitse haluamasi asema painamalla jotain esivirtityspainiketta (1/∧ – 6/↔).

#### RDS-näytön vaihtaminen

- Paina ↔.
- Ohjelmalvelun nimi – PTY-tiedot – Viihde – Taajuus
- PTY-tiedot ja taajuus ilmestyvät näyttöön kahdeksan sekunnin ajaksi.
- Aaltoalueesta riippuen tekstitietoja voidaan muuttaa.

#### PTY-toimintojen käyttö

Voit virittää aseman käyttämällä PTY (ohjelmatyypin) -tietoja.

### RDS-aseman hakeminen PTY-tietojen perusteella

Voit etsiä yleisiä ohjelmatyyppejä, kuten seuraavassa kappaleessa lueteltuja. Katso "PTY-lista" sivulla 45.

1. Paina PTY.
2. Valitse ohjelmatyypin kääntämällä **M.C. -ohjainta**.  
**NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS**
3. Aloita haku painamalla **M.C. -ohjainta**.

Laitte etsii asemaa, joka lähettää haluttua ohjelmatyyppejä. Kun asema löytyy, sen ohjelmalvelun nimi tulee näytölle.

PTY-tiedot (ohjelmatyypin ID-koodi) on lueteltu seuraavassa kappaleessa. Katso "PTY-lista" sivulla 45.

- Peruuta haku painamalla uudelleen **M.C. -ohjainta**.
- Joidenkin asemien ohjelma saattaa poiketa PTY:n ilmoittamasta ohjelmatyypistä.
- Jos etsittyä ohjelmatyyppeä lähettävää asemaa ei löydy, näyttöön tulee **NOT FOUND** noin 2 sekunnin ajaksi ja virtitin palaa aiemmin kuunnellulle taajuukselle.

#### PTY-lista

<b>NEWS/INFO</b>	<b>NEWS</b> (uutisia), <b>AFFAIRS</b> (ajankohtaisohjelmia), <b>INFO</b> (tiedotuksia), <b>SPORT</b> (urheilua), <b>WEATHER</b> (sää tiedotuksia), <b>FINANCE</b> (talousasioita)
<b>POPULAR</b>	<b>POP MUS</b> (pop-musiikkia), <b>ROCK MUS</b> (rock-musiikkia), <b>EASY MUS</b> (kevyttä viihdemusiikkia), <b>OTH MUS</b> (muuta musiikkia), <b>JAZZ</b> (jazzia), <b>COUNTRY</b> (kantnimusiikkia), <b>NAT MUS</b> (kansanmusiikkia), <b>OLDIES</b> (ikivihreitä), <b>FOLK MUS</b> (folk-musiikkia)
<b>CLASSICS</b>	<b>L. CLASS</b> (kevyttä klassista), <b>CLASSIC</b> (klassista musiikkia)
<b>OTHERS</b>	<b>EDUCATE</b> (koulutus), <b>DRAMA</b> (kuunnelmia), <b>CULTURE</b> (kulttuuria), <b>SCIENCE</b> (tiedeohjelmia), <b>VARIED</b> (sekalaista), <b>CHILDREN</b> (lastenohjelmia), <b>SOCIAL</b> (yhteiskunnallisia ohjelmia), <b>RELIGION</b> (uskonnollisia ohjelmia), <b>PHONE IN</b> (puheluohjelmia), <b>TOURING</b> (matkailua), <b>LEISURE</b> (vapaa-ajan ohjelmia), <b>DOCUMENT</b> (dokumenteja)

#### Toimintoasetukset

1. Näytä päävalikko painamalla **M.C. -ohjainta**.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä **M.C. -ohjainta** ja valitse kohta **FUNCTION** (toiminto) painamalla ohjainta.
3. Valitse toiminto kääntämällä **M.C. -ohjainta**.  
Valittuasi toiminnon aseta se seuraavien ohjeiden mukaisesti.
  - Jos MW/LW-aaltoalue on valittu, vain **BSM**, **LOCAL** ja **SEEK** ovat käytettävissä.

## BSM (parhaiden asemien muisti)

BSM (parhaiden asemien muisti) tallentaa automaattisesti kuusi voimakkainta asemaa signaalien voimakkuusjärjestyksessä.

- Aloita BSM-toiminto painamalla M.C. -ohjainta.  
Peruuta painamalla uudelleen M.C. -ohjainta.

## REGION (alueellinen)

AF-toimintoa käytettäessä alueellinen toiminto rajoittaa valinnan alueellista ohjelmaa lähettäviin asemiin.

- Paina M.C. -ohjainta kytkeäksesi alueellisen toiminnon päälle tai pois.

## LOCAL (paikallisaseman automaattihaku)

Paikallisaseman automaattihauun avulla voidaan virittää vain ne asemat, joiden signaali riittää hyvään vastaanottoon.

- Valitse haluamasi asetus painamalla M.C. -ohjainta.

FM: OFF – LV1 – LV2 – LV3 – LV4

MW/LW: OFF – LV1 – LV2

Korkein tasoasetus mahdollistaa vain voimakkaimman aseman vastaanoton, matalammat säädöt mahdollistavat heikompien asemien vastaanoton.

## PTY SEARCH (ohjelmatyypin valinta)

Voit virittää aseman käyttämällä PTY (ohjelmatyyppi) -tietoja.

1. Näytä asetustila painamalla M.C. -ohjainta.
2. Valitse haluamasi asetus kääntämällä M.C. -ohjainta.  
NEWS/INFO – POPULAR – CLASSICS – OTHERS
3. Aloita haku painamalla M.C. -ohjainta.

Laitte etsii asemaa, joka lähettää haluttua ohjelmatyyppiä. Kun asema löytyy, sen ohjelman palvelun nimi tulee näytölle.

Katso PTY-tiedot (ohjelmatyypin tunnuskoodi) kohdasta "PTY-lista" sivulla 45.

Joidenkin asemien ohjelma saattaa poiketa PTY:n ilmoittamasta ohjelmatyypistä.

Jos etsittyä ohjelmatyyppiä lähettävää asemaa ei löydy, näyttöön tulee **NOT FOUND** noin 2 sekunnin ajaksi ja viritin palaa aiemmin kuunnellulle taajuudelle.

## TA (liikennetiedotusten odotustila)

- Kytke liikennetiedotusten odotustila päälle tai pois painamalla M.C. -ohjainta.

## AF (vaihtoehtoisten taajuuksien haku)

- Kytke AF päälle tai pois painamalla M.C. -ohjainta.

## NEWS (automaattinen uutislähetysten vastaanotto)

- Kytke NEWS-toiminto päälle tai pois painamalla M.C. -ohjainta.

## SEEK (vasen/oikea näppäinasetus)

Laitteen vasemmalle ja oikealle näppäimelle voidaan määrittää toiminto.

Viritä käsin ylös- tai alaspäin valitsemalla **MAN** (käsiviritys) tai siirry esiviritettyjen kanavien välillä valitsemalla **PCH** (esiviritetty kanava).

- Valitse **MAN** tai **PCH** painamalla M.C. -ohjainta.

## USB-muisti

### Perustoiminnot

#### USB-tallennuslaitteessa olevien tiedostojen soitto

1. Avaa USB-portin suojus.
2. Liitä USB-tallennuslaite USB-kaapelia käyttäen.  
Toisto tapahtuu automaattisesti.

#### USB-tallennuslaitteessa olevien tiedostojen soiton pysäyttäminen

- Voit irrottaa USB-tallennuslaitteen äänentoistolaitteesta koska tahansa.  
Laitte pysäyttää toiston.

### Kansion valinta

- Paina 1/∧ tai 2/∨.

### Tiedoston valinta

- Paina ◀ tai ▶.

### Pikakelaus eteen- tai taaksepäin

- Paina ja pidä ◀ tai ▶.
  - Toistettaessa pakattua audiolevyä pikakelattaessa eteen- tai taaksepäin ei kuulu ääntä.

### Paluu juurikansioon

- Paina pitkään BAND/🔊.

### Siirtyminen toistavien muistilaitteiden välillä

On mahdollista siirtyä toistavien muistilaitteiden välillä, jos USB-tallennuslaitteissa on useampi massatallennuslaitteen kanssa yhteensopiva muistilaite.

- Paina BAND/🔊.
  - On mahdollistua siirtyä korkeintaan 32:n eri muistilaitteen välillä.

#### Huom.

- Irrota USB-tallennuslaitteet äänentoistolaitteesta, kun niitä ei käytetä.

### Tekstitietojen näyttö

#### Haluttujen tekstietojen valinta

- Paina ⇨.
  - Riippuen iTunes-versiosta, jota käytetään MP3-tiedostojen kirjoittamiseen mediatiedostotyypeiksi, audiotiedostoon tallennettu ei-yhteensopiva teksti ei ehkä näy oikein.

### Tiedostojen valitseminen ja soittaminen nimiluettelosta

1. Vaihda tiedostolistatilaan painamalla 🔍.
2. Haluttu tiedostonimi (tai kansionimi) voidaan valita M.C. -ohjaimella.

#### Tiedoston tai kansion nimen muuttaminen

- Käännä M.C. -ohjainta.

#### Toisto

- Kun jokin tiedosto on valittu, paina M.C. -ohjainta.

#### Valitun kansion tiedostojen (tai kansioiden) luettelon katsominen

- Kun jokin kansio on valittu, paina M.C. -ohjainta.

#### Valitussa kansiossa olevan tiedoston toistaminen

- Kun jokin kansio on valittu, paina pitkään M.C. -ohjainta.

### Erikoispainikkeilla tehtävät edistyneet toimenpiteet

#### Uusintatoistoalueen valitseminen

- Paina 6/↔ vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - ALL – Kaikkien tiedostojen uusinta
  - ONE – Tämänhetkisen tiedoston uusintatoisto
  - FLD – Nykyisen kansion uusintatoisto

#### Tiedostojen soittaminen satunnaisessa järjestyksessä

- Kytke satunnaissoitto päälle tai pois painamalla 5/🔍.
  - Valitun uusinta-alueen tiedostoja toistetaan satunnaisessa järjestyksessä.
  - Laulun vaihtamiseksi satunnaissoiton aikana paina ▶ siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen. Painamalla ◀ tämänhetkisen kappaleen toistaminen alkaa kappaleen alusta uudelleen.

#### Toiston keskeyttäminen

- Aloita tauko tai jatka toistoa painamalla 4/PAUSE.

#### Pakatun äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)

- Paina 3/S.Rtrv vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - 1 – 2 – OFF (pois)
  - 1 on tehokas alhaisella pakkauasteella ja 2 korkealla pakkauasteella.

### Toimintoasetukset

1. Näytä päävalikko painamalla M.C. -ohjainta.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä M.C. -ohjainta ja valitse kohta FUNCTION (toiminto) painamalla ohjainta.
3. Valitse toiminto kääntämällä M.C. -ohjainta.
  - Valittuasi toiminnon aseta se seuraavien ohjeiden mukaisesti.

## REPEAT (uusintatoisto)

- Valitse uusintatoiston alue painamalla **M.C. -ohjainta**.  
Lisätietoja on kohdassa "Uusintatoistoalueen valitseminen" sivulla 47.

## RANDOM (satunnaistoisto)

- Kytke satunnaistoisto päälle tai pois painamalla **M.C. -ohjainta**.

## PAUSE (tauko)

- Keskeytä toisto tai jatka sitä painamalla **M.C. -ohjainta**.

## S.RTRV (äänenlaadun palautus)

Parantaa automaattisesti pakatun äänen laatua ja palauttaa täyteläisen äänen.

- Valitse haluamasi asetus painamalla **M.C. -ohjainta**.  
Lisätietoja on kohdassa "Pakatun äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)" sivulla 49.

## iPod

### Perustoiminnot

#### Laulujen toisto iPodilla

1. Avaa USB-portin suojus.
2. Liitä iPod USB-johdoton iPod-telekointiliittimellä.  
Toisto tapahtuu automaattisesti.

#### Kappaleen (luvun) valinta

- Paina ◀ tai ▶.

#### Albumin valinta

- Paina 1/∧ tai 2/∨.
  - Valittu albumi ei välttämättä ole oikea, jos iPodissa on useampi samanniminen albumi. Valitse kuunneltava albumi luettelohaualla. Lisätietoja on kohdassa "Laulun selaaminen" sivulla 48.

### Pikakelaus eteen- tai taaksepäin

- Paina ja pidä ◀ tai ▶.

#### Huomautuksia

- iPodia ei voida kytkeä päälle tai pois, kun ohjaustilaksi on määritetty **CTRL AUDIO**.
- Irrota kuulokkeet iPodista ennen sen liittämistä tähän laitteeseen.
- iPod kytketty pois päältä noin kahden minuutin kuluttua sen jälkeen, kun virtalukko on käännetty OFF-asentoon.

### Tekstietojen näyttö

#### Haluttujen tekstietojen valinta

- Paina ⇄.

#### Laulun selaaminen

1. Siirry luettelohaun ylävalikkoon painamalla 🔍.
2. Valitse kategoria/laulu **M.C. -ohjaimella**.

#### Laulun tai kategorian nimen muuttaminen

- Käännä **M.C. -ohjainta**.  
Soittolistat – esittäjät – albumit – laulut – podcastit – lajit – säveltäjät – äänikirjat

#### Toisto

- Kun jokin laulu on valittu, paina **M.C. -ohjainta**.

#### Valitun kategorian laululuettelon katsominen

- Kun jokin kategoria on valittu, paina **M.C. -ohjainta**.

#### Valitussa kategoriassa olevan kappaleen toistaminen

- Kun jokin kategoria on valittu, paina pitkään **M.C. -ohjainta**.

#### Aakkosellinen haku luettelosta

1. Kun näytöllä on valitun kategorian luettelo, vaihda aakkosellisen haun tilaan painamalla 🔍.
  - Voit myös siirtyä aakkosellisen haun tilaan kääntämällä **M.C. -ohjainta** kaksi kertaa.
2. Valitse kirjain kääntämällä **M.C. -ohjainta**.
3. Näytä aakkosellinen luettelo painamalla **M.C. -ohjainta**.
  - Peruuta haku painamalla ⇄.

#### Huomautuksia

- On mahdollista soittaa tietokonesovelluksella (**MusicSphere**) luotuja soittolistoja. Sovellus tulee saataville web-sivuillemme.
- Tietokonesovelluksella (**MusicSphere**) luodut soittolistat esitetään lyhennetyssä muodossa.

### Erikoispainikkeilla tehtävät edistyneet toimenpiteet

#### Uusintatoistoalueen valitseminen

- Paina 6/↔ vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - **OFF** – Uusintatoisto pois
  - **ONE** – Tämänhetkisen laulun uusinta
  - **ALL** – Valitun luettelon kaikkien laulujen uusinta
- Vaihtoehtoa **OFF** ei voi valita, kun **CTRL AUDIO** on valittu. Katso ”Tämän laitteen iPod-toiminnon käyttö omalta iPodilta” sivulla 49.

#### Kaikkien laulujen toisto satunnaisessa järjestyksessä (sekoita kaikki)

- Ota ”sekoita kaikki” käyttöön painamalla 5/⌘.
  - Kun ohjaustilaksi on asetettu **CTRL iPod/CTRL APP**, sekoitustoisto on käytössä.

#### Toiston keskeyttäminen

- Aloita tauko tai jatka toistoa painamalla 4/PAUSE.

#### Pakaton äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)

- Paina 3/S.Rtrv vaihtaaksesi seuraavien välillä:
  - 1 – 2 – **OFF** (pois)
- 1 on tehokas alhaisella pakkausasteella ja 2 korkealla pakkausasteella.

#### Parhailaan soivaan lauluun liittyvien laulujen soittaminen

Kappaleet voidaan valita seuraavista luetteloista.

- Toistettavan esiintyjän albumiluettelo
- Toistettavan albumin kappaleluettelo
- Toistettavan musiikkilajin albumiluettelo

#### 1. Paina pitkään **M.C.** -ohjainta vaihtaaksesi linkitystoiston tilaan.

#### 2. Vaihda tilaa kääntämällä **M.C.** -ohjainta, valitse painamalla.

- **ARTIST** – Toistaa toistettavana olevan esiintyjän albumin.
- **ALBUM** – Toistaa kappaleen toistettavana olevalta albumilta.
- **GENRE** – Toistaa toistettavana olevaan musiikkilajiin kuuluvan albumin.

Valittu laulu/albumi toistetaan toistettavana olevan laulun jälkeen.

#### Huomautuksia

- Valittu laulu/albumi voidaan perua, jos käytät muita toimintoja kuin yhteyshakua (esim. pikakelausta eteen- tai taaksepäin).
- Toistettavaksi valitusta laulusta riippuen toistettavana olevan laulun loppu ja valitun laulun/albumin alku voivat pudota pois.

### Tämän laitteen iPod-toiminnon käyttö omalta iPodilta

Voit kuunnella ääntä iPod-sovelluksista auton kaitumtimien kautta, kun **CTRL APP** on valittu.

- Tämä toiminto ei ole yhteensopiva 1 sukupolven iPod nanon kanssa.
- APP-tila on yhteensopiva seuraavien iPod-mallien kanssa.
- iPhone 4 (ohjelmistoversio 4.1 tai uudempi)
- iPhone 3GS (ohjelmistoversio 3.0 tai uudempi)
- iPhone 3G (ohjelmistoversio 3.0 tai uudempi)
- iPhone (ohjelmistoversio 3.0 tai uudempi)
- Neljännen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 4.1 tai uudempi)
- Kolmannen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 3.0 tai uudempi)
- Toisen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 3.0 tai uudempi)
- Ensimmäisen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 3.0 tai uudempi)

#### ● Vaihda säätötilaa painamalla **BAND/4**.

- **CTRL iPod** – Tämän laitteen iPod-toimintoa voidaan käyttää siihen yhdistetyltä iPodilta.
- **CTRL APP** – Toistaa ääntä iPod-sovelluksista.
- **CTRL AUDIO** – Tämän laitteen iPod-toimintoa voidaan käyttää tästä laitteesta.

#### Huomautuksia

- Kun säätötilaksi vaihdetaan **CTRL iPod/CTRL APP**, kappaleen toisto keskeytyy. Jatka toistoa käyttämällä iPodia.
- Seuraavia toimintoja voidaan edelleen käyttää laitteesta, vaikka säätötilaksi olisi asetettu **CTRL iPod/CTRL APP**.
  - Tauko
  - Pikakelaus eteen/taakse
  - Kappaleen (luvun) valinta
- Kun säätötilaksi on asetettu **CTRL iPod**, toimenpiteitä on rajoitettu seuraavasti:
  - Toimintoasetukset eivät ole käytettävissä.
  - Selaustoimintoa ei voida käyttää tällä laitteella.

**Toimintoasetukset**

1. Näytä päävalikko painamalla M.C. -ohjainta.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä M.C. -ohjainta ja valitse kohta **FUNCTION** (toiminto) painamalla ohjainta.
3. Valitse toiminto kääntämällä M.C. -ohjainta.  
Valittuasi toiminnon aseta se seuraavien ohjeiden mukaisesti.
  - Kun ohjaustilaksi on asetettu **CTRL iPod/CTRL APP**, vain **PAUSE** tai **S.RTRV** on käytössä.

**REPEAT (uusintatoisto)**

- Valitse uusintatoiston alue painamalla M.C. -ohjainta.  
Lisätietoja on kohdassa "Uusintatoistoalueen valitseminen" sivulla 49.

**SHUFFLE (sekoitus)**

- Valitse suosikkiasetuksesi painamalla M.C. -ohjainta.
  - **SNG** – Laulujen toistaminen valitulta listalta satunnaisjärjestyksessä
  - **ALB** – Laulujen toistaminen järjestyksessä satunnaisesti valitulta albumilta.
  - **OFF** – Peru satunnaissoitto.

**SHUFFLE ALL (sekoita kaikki)**

- Ota "sekoita kaikki" käyttöön painamalla M.C. -ohjainta.  
Toiminto otetaan pois päältä asettamalla **FUNCTION**-valikon **SHUFFLE** pois päältä.

**LINK PLAY (linkitystoisto)**

1. Näytä asetustila painamalla M.C. -ohjainta.
2. Vaihda tilaa kääntämällä M.C. -ohjainta, valitse painamalla.  
Lisätietoja asetuksista on kohdassa "Parhaillaan soivaan lauluun liittyvien laulujen soittaminen" sivulla 49.

**PAUSE (tauko)**

- Keskeytä toisto tai jatka sitä painamalla M.C. -ohjainta.

**AUDIO BOOK (äänikirjan nopeus)**

1. Näytä asetustila painamalla M.C. -ohjainta.
2. Valitse suosikkiasetuksesi kääntämällä M.C. -ohjainta.
  - **FASTER** – Normaalia nopeampi toisto
  - **NORMAL** – Toisto normaaililla nopeudella
  - **SLOWER** – Normaalia hitaampi toisto
3. Vahvista valinta painamalla M.C. -ohjainta.

**S.RTRV (äänenlaadun palautus)**

Parantaa automaattisesti pakatun äänen laatua ja palauttaa täyteläisen äänen.

- Valitse haluamasi asetus painamalla M.C. -ohjainta.  
Lisätietoja on kohdassa "Pakatun äänen parantaminen ja täyteläisen äänen palauttaminen (äänenlaadun palautin)" sivulla 49.

**Äänen säädöt**

1. Näytä päävalikko painamalla M.C. -ohjainta.
2. Vaihda valikkokohtaa kääntämällä M.C. -ohjainta ja valitse kohta **AUDIO** (ääni) painamalla ohjainta.
3. Valitse äänitoiminto kääntämällä M.C. -ohjainta.  
Valittuasi äänitoiminnon aseta se seuraavien ohjeiden mukaisesti.

**FAD/BAL (häivytyksen/balanssin säätö)**

1. Näytä asetustila painamalla M.C. -ohjainta.
2. Vaihda häivytyksen (edessä/takana) ja balanssin (vasen/oikea) välillä painamalla M.C. -ohjainta.
3. Säädä kaiuttimien balanssia kääntämällä M.C. -ohjainta.
  - Kun takaulostulon asetus ja esivahvistimen asetus ovat **SUBW**, etu-/takakaiuttimien balanssia ei voi säätää. Katso "REAR-SP (takaulostulon asetus)" sivulla 52. Katso "PREOUT (esivahvistimen asetus)" sivulla 53.

## Laitteen käyttö

### PRESET EQ (taajuuskorjaimen haku)

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.** -ohjainta.
2. Valitse taajuuskorjain kääntämällä **M.C.** -ohjainta.  
**DYNAMIC – VOCAL – NATURAL – CUSTOM – FLAT – POWERFUL**
3. Vahvista valinta painamalla **M.C.** -ohjainta.
  - Taajuuskorjaimen voi myös kytkeä painamalla toistuvasti **EQ**.

### TONE CTRL (taajuuskorjaimen säätö)

- Säädetyt taajuuskorjainkäyräasetukset tallentuvat **CUSTOM**-muistiin.
1. Näytä asetustila painamalla **M.C.** -ohjainta.
  2. **BASS** (basso)/**MID** (keskivaihe)/**TREBLE** (diskantti) valitaan painamalla **M.C.** -ohjainta.
  3. Säädä tasoa kääntämällä **M.C.** -ohjainta.  
Säätöalue: **+24 – -6**

### LOUD (loudness)

Loudness korjaa matalien ja korkeiden taajuusalueiden puutteet hiljaisella äänenvoimakkuudella kuunneltaessa.

- Valitse haluamasi asetus painamalla **M.C.** -ohjainta.  
**OFF** (pois) – **LOW** (matala) – **HI** (korkea)

### SUB.W (subwooferin asetus päälle/pois)

Tässä laitteessa on subwoofer-uloستulo, jonka voi kytkeä päälle tai pois.

- Valitse haluamasi asetus painamalla **M.C.** -ohjainta.  
**NOR** (normaali vaihe) – **REV** (käänteinen vaihe) – **OFF** (subwoofer pois)

### SUB.W CTRL (subwooferin säätö)

Katkaisutaajuutta ja lähtötasoa voidaan säätää, kun subwooferin ulostulo on päällä.

Subwooferista kuuluvat vain valittua aluetta alhaisemmat taajuudet.

- Kun valitaan **OFF** tilassa **SUB.W**, ei tätä toimintoa voi valita. Lisätietoja on kohdassa "SUB.W (subwooferin asetus päälle/pois)" sivulla 51.

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.** -ohjainta.
2. Vaihda katkaisutaajuuden ja subwooferin ulostulotason välillä painamalla **M.C.** -ohjainta.  
Katkaisutaajuus (Katkaisutaajuuden näyttö vilkkuu.) – Ulostulotaso (Ulostulotaso näyttö vilkkuu.)
3. Valitse haluamasi asetus kääntämällä **M.C.** -ohjainta.  
Katkaisutaajuus: **50HZ – 63HZ – 80HZ – 100HZ – 125HZ**  
Ulostulotaso: **-24 – +6**

### SLA (lähdetason säätö)

**SLA** (äänitasojen säätö) -toiminnon avulla voit säätää kunkin lähteen äänenvoimakkuutta, jotta voimakkuus ei vaihtele jyrkästi vaihdettaessa lähteestä toiseen.

- Asetukset on tehty käyttämällä perustana FM-äänenvoimakkuutta, joka pysyy muuttumattomana.
- MW/LW-äänenvoimakkuutta voidaan myös säätää tällä toiminnolla.
- **SLA** ei ole käytössä, kun lähteenä on FM.

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.** -ohjainta.
2. Säädä lähteen äänenvoimakkuutta kääntämällä **M.C.** -ohjainta.  
Säätöalue: **+4 – -4**
3. Vahvista valinta painamalla **M.C.** -ohjainta.

## Alkuasetukset

### Tärkeää

**PW SAVE** (virransäästötila) peruuntuu, jos auton akku kytketään irti, ja se on kytkettävä uudelleen päälle, kun akku on kytketty takaisin. Kun **PW SAVE** on pois päältä, liitäntätavasta riippuen laite saattaa edelleen ottaa virtaa akusta, jos auton virtalukossa ei ole ACC-asentoa (apulaiteasento).

1. Laite kytketään pois päältä pitämällä **SRC/OFF** -painiketta painettuna.
2. Pidä **SRC/OFF** painettuna, kunnes näytölle tulee toiminnon nimi.
3. Valitse alkuasetus kääntämällä **M.C.** -ohjainta.

Tehtyäsi valinnan aseta alkuasetus seuraavien ohjeiden mukaisesti.

### CLOCK SET (kellon asetus aikaan)

1. Näytä asetustila painamalla **M.C.** -ohjainta.
2. Valitse asetettava kellon osio painamalla **M.C.** -ohjainta.  
Tunti – Minuutti
3. Säädä kelloa kääntämällä **M.C.** -ohjainta.

### CLOCK (kellonäyttö)

Kellonäyttö voidaan kytkeä päälle tai pois käytöstä.

Kellonäyttö häviää väliaikaisesti tehdessäsi muita toimenpiteitä, mutta ilmestyy uudelleen 25 sekunnin kuluttua.

- Paina **M.C.** -ohjainta kytkeäksesi kellonäytön päälle tai pois.

### FM STEP (FM-viritysaskel)

Normaalisti haussa käytetty FM-viritysaskel on 50 kHz. Kun AF tai TA on päällä, viritysaskel vaihtuu automaattisesti 100 kHz:iin. Saattaa olla suositeltavaa asettaa viritysaskeleeksi 50 kHz AF:n ollessa päällä.

- Viritysaskel pysyy 50 kHz:n asetuksessa käsivirityksen aikana.
- Valitse **FM-viritysaskel** painamalla **M.C.** -ohjainta.  
**50** (50 kHz) – **100** (100 kHz)

### AUTO-PI (automaattinen PI-haku)

Laite voi hakea automaattisesti eri asemia, jotka lähettävät samaa ohjelmaa, myös esiasetuksien haun aikana.

- Kytke automaattinen PI-haku päälle tai pois painamalla **M.C.** -ohjainta.

### AUX (lisätulo)

Aktivoi tämä asetus käyttäessäsi laitteeseen liitettyä lisälaitetta.

- Kytke **AUX** päälle tai pois painamalla **M.C.** -ohjainta.

### USB PNP (kytke ja käytä)

Tällä asetuksella voit vaihtaa automaattisesti lähteeksi **USB/iPod**.

- Kytke “kytke ja käytä” -toiminto päälle tai pois painamalla **M.C.** -ohjainta.  
**ON** – Kun USB-tallennuslaite/iPod on yhdistetty, laitteen tyyppistä riippuen lähteeksi vaihdetaan automaattisesti **USB/iPod** käynnistäessäsi moottorin. Jos irrotat USB-tallennuslaitteen/iPodin, laitteen lähde kytketään pois päältä.  
**OFF** – Kun USB-tallennuslaite/iPod on liitetty laitteeseen, lähteeksi vaihdetaan automaattisesti **USB/iPod**. Vaihda lähteeksi käsin **USB/iPod**.

### REAR-SP (takalostulon asetus)

Takakaiuttimen johtojen ulostuloa voidaan käyttää koko äänialueen kaiuttimen tai subwooferin liitäntään.

Jos vaihdat valinnaksi **SW**, voit liittää takakaiuttimen johdon suoraan subwooferiin käyttämättä lisävahvistinta.

Alunperin **REAR-SP** on asetettu koko äänialueen takakaiuttimen liitäntään (**FUL**).

- Valitse haluamasi asetus painamalla **M.C.** -ohjainta.  
**FUL** – **SW**
  - Vaikka tätä asetusta muutetaan, ei ole ulostuloa, jos valitaan **OFF** tilassa **SUB.W** (Katso “SUB.W (subwooferin asetus päälle/pois)” sivulla 51).
  - Jos tätä asetusta muutetaan, palautuu subwoofer-ulostulo äänivalikossa tehdasasetuksiin.

## Laitteen käyttö

### PREOUT (esivahvistimen asetus)

RCA-ulosluloja voidaan käyttää takakaiuttimen tai subwooferin liitäntään.

Jos vaihdat valinnaksi **SW**, voit liittää takakaiuttimen johdon suoraan subwooferiin käyttämättä lisävahvistinta.

Alunperin **PREOUT** on asetettu koko äänialueen takakaiuttimen liitäntään (**SW**).

- **Valitse haluamasi asetus painamalla M.C. -ohjainta.**

**SW – REA**

- Vaikka tätä asetusta muutetaan, ei ole ulostuloa, jos valitaan **OFF** tilassa **SUB.W** (katso "SUB.W (subwooferin asetus päälle/pois)" sivulla 51).
- Jos tätä asetusta muutetaan, palautuu subwoofer-uloslulo äänivalikossa tehdasasetuksiin.

### DEMO (esittelyn näyttöasetus)

- **Kytke esittelynäyttö päälle tai pois painamalla M.C. -ohjainta.**

- Jos **PW SAVE** on käytössä, **DEMO** ei ole valittavissa.

### SCROLL (vieritystilän asetus)

Kun jatkuva vieritys-toiminnon asetukseksi on valittu **ON**, vierivät levyn tekstitiedot näytöllä jatkuvasti. Aseta **OFF**-asentoon, jos haluat tietojen näkyvän vain kerran.

- **Paina M.C. -ohjainta kytkeäksesi jatkuvan vierityksen päälle tai pois.**

### TITLE (monikielinen)

Tässä laitteessa voidaan näyttää pakatun äänitiedoston tekstitiedot, vaikka ne olisi opotettu joko jollain Länsi-Euroopan kielellä tai venäjäksi.

- Elleivät upotettu kieli ja valittu kieli täsmää, ei tekstitieto välttämättä näy oikein.
- Jotkin merkit eivät ehkä näy kunnolla.

- **Valitse haluamasi asetus painamalla M.C. -ohjainta.**

**EUR** (eurooppalainen) – **RUS** (venäjän kieli)

### PW SAVE (virransäästö)

Ottamalla tämän toiminnon käyttöön voit vähentää akkuvirran kulutusta.

- Lähteen kytkeminen päälle on ainoa toimenpide, joka on sallittu tämän toiminnon ollessa käytössä.
- Jos **PW SAVE** on käytössä, **DEMO** on automaattisesti pois päältä.

- **Paina M.C. -ohjainta kytkeäksesi virransäästön päälle tai pois.**

## Himmennysasetuksen kytkeminen

Valaistuksen kirkkautta voidaan säätää.

- **Paina pitkään** ⇨.

## AUX-lähteen käyttö

1. Työnnä stereominipistoke **AUX**-liitäntään.
2. Valitse lähteeksi **AUX** painamalla **SRC/OFF**.

**Huom.**

- **AUX** ei ole valittavissa, ellei lisälähteasetusta ole kytketty päälle. Lisätietoja on kohdassa "AUX (lisätulo)" sivulla 52.

## Äänen mykistys

Ääni mykistyy automaattisesti, kun:

- tähän laitteeseen liitetyllä matkapuhelimella vastaanotetaan tai soitetaan puhelu.
- laitteeseen liitetty Pioneer-navigointilaitte antaa ääniohjausta.

Ääni kytkeytyy pois päältä, **MUTE** näkyy näytöllä ja muita äänisäätöjä kuin äänenvoimakkuus ei voida suorittaa. Toiminta palautuu normaaliin, kun puhelinyhteys tai ääniohjaus päättyy.

## Vianetsintä

Oire	Vika	Toimenpide
Näyttöruutu vaihtuu umpimähkään.	Esittelytila on käytössä.	Kytke esittelytilan asetus pois käytöstä.
Näyttöön palaa automaattisesti normaali näyttö.	Et tehnyt mitään toimenpiteitä n. 30 sekunnin aikana.	Tee toimenpide uudelleen.
Uusintatoistoalue vaihtuu odottamatta.	Uusintatoistoalueesta riippuen valittu alue voi muuttua valittaessa toinen kansio tai kappale tai pikakelaitaessa eteen-/taaksepäin.	Valitse uusintatoistoalue uudelleen.
Alakansiota ei toisteta.	Alakansioita ei voida toistaa, kun <b>FLD</b> (kansion uusintatoisto) on valittu.	Valitse jokin muu uusintatoistoalue.
<b>NO XXXX</b> tulee näyttöön, kun näyttö vaihdetaan (esim. <b>NO TITLE</b> ).	Upotettuja tekstitietoja ei ole.	Vaihda näyttö tai toista muuta kappaletta/tiedostoa.
Laitte toimii virheellisesti. Häiriöitä esiintyy.	Käytät laitteen lähellä laitetta, esim. matkapuhelinta, joka lähettää sähköaalloja.	Siirrä mahdolliset häiriöitä aiheuttavat laitteet pois laitteen luota.

## Virheviestit

Kun otat yhteyttä jälleenmyyjään tai lähimpään Pioneer-huoltopisteeseen, on tärkeää, että virheviesti on merkitty muistiin.

## USB-tallennuslaite/iPod

Ilmoitus	Vika	Toimenpide
<b>NO DEVICE</b>	Kun "kytke ja käytä" on pois käytöstä, mitään USB-tallennuslaitetta tai iPodia ei ole liitetty.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ota "kytke ja käytä" käyttöön.</li> <li>Liitä yhteensopiva USB-tallennuslaite/iPod.</li> </ul>
<b>FRMT READ</b>	Toiston alkamisen ja äänen kuululmisen välillä on joskus viive.	Odota, kunnes viesti katoaa, jonka jälkeen kuulet ääntä.
<b>NO AUDIO</b>	Kappaleita ei ole.	Siirrä äänitiedostot USB-tallennuslaitteeseen ja liitä.
	Liitetty USB-tallennuslaite on varmistettu.	Poista varmistus käytöstä noudattamalla USB-tallennuslaitteen ohjeita.

Ilmoitus	Vika	Toimenpide
<b>SKIPPED</b>	Liitetty USB-tallennuslaite sisältää tiedostoja, jotka on upotettu Windows Media™ DRM 9/10 -versiolla.	Toista muuta kuin Windows Media DRM 9/10 -versiolla upotettua äänitiedostoa.
<b>PROTECT</b>	Kaikki USB-tallennuslaitteen tiedostot on upotettu Windows Media DRM 9/10 -versiolla.	Siirrä muut kuin Windows Media DRM 9/10 -versiolla upotetut äänitiedostot USB-tallennuslaitteeseen ja liitä.
<b>N/A USB</b>	Tämä laite ei tue liitettyä USB-laitetta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Liitä USB Mass Storage Class -luokan mukainen laite.</li> <li>Irrota laite ja vaihda se yhteensopivaan USB-tallennuslaitteeseen.</li> </ul>
<b>CHECK USB</b>	USB-liittimessä tai USB-kaapelissa on oikosulku.	Varmista, ettei USB-liitin tai USB-kaapeli ole tarttunut mihinkään eikä vahingoittunut.
	Liitetty USB-tallennuslaite kuluttaa enemmän kuin 500 mA (suurin sallittu virta).	Irrota USB-muisti äläkä käytä sitä. Käännä virtalukko POIS- siltien ACC- tai ON-asentoon ja liitä ainoastaan vaatimustenmukainen USB-muisti.
	iPod toimii oikein, mutta ei lataa.	Varmista, että iPodin kaapeli ei ole oikosulussa (esim. kosketa metalliesineisiin). Käännä tarkastamisen jälkeen virtalukko pois ja takaisin päälle tai irrota iPod ja liitä se uudelleen.
<b>ERROR-19</b>	Tiedonsiirto epäonnistui.	Suorita joku seuraavista toimenpiteistä. <ul style="list-style-type: none"> <li>Kytke virtalukko POIS ja takaisin päälle.</li> <li>Kytke irti USB-tallennuslaite.</li> <li>Vaihda toiseen lähteeseen. Palaa sitten USB- tai SD-lähteeseen.</li> </ul>
	Vika iPodissa.	Irrota kaapeli iPodista. Kun iPodin päävalikko on avautunut, liitä iPod takaisin ja nollaa se.
<b>ERROR-23</b>	USB-tallennuslaitteen formaatti ei ole FAT12, FAT16 tai FAT32.	USB-tallennuslaitteen formaatin pitäisi olla FAT12, FAT16 tai FAT32.

Ilmoitus	Vika	Toimenpide
ERROR-16	iPodin laitteisto-ohjelmiston versio on vanha. Vika iPodissa.	Päivitä iPodin versio.  Irrota kaapeli iPodista. Kun iPodin päävalikko on avautunut, liitä iPod takaisin ja nollaa se.
STOP	Käytettävissä luettelossa ei ole lauluja.	Valitse luettelo, jossa on lauluja.
NOT FOUND	Lauluun liittyviä muita lauluja ei ole.	Siirrä lauluja iPodiin.

## Käsittelyohjeet

### USB-muisti

- Liitäntä USB-hubin kautta ei ole mahdollinen.
- Älä liitä mitään muuta kuin USB-tallennuslaite.
- Kiinnitä USB-muisti kunnolla ajon ajaksi. Älä pudota USB-muistia lattialle, jossa se voi joutua jarru- tai kaasupolkimen alle.
- USB-tallennusvälineestä riippuen seuraavia ongelmia saattaa esiintyä.
  - Toimenpiteet voivat vaihdella.
  - Tallennuslaitetta ei ehkä tunnisteta.
  - Tiedostoja ei ehkä toisteta oikein.
  - Laite saattaa aiheuttaa radioon melua.

### iPod

- Älä jätä iPodia minnekään, missä on korkea lämpötila.
- Moitteettoman toiminnan varmistamiseksi telakointiliittimen johto on liitettävä iPodista suoraan tähän laitteeseen.
- Kiinnitä iPod tukevasti ajon ajaksi. Älä pudota iPodia lattialle, jossa se voi joutua jarru- tai kaasupolkimen alle.
- iPodin asetuksista
  - Kun iPod on liitetty, laite vaihtaa iPodin EQ (taajuuskorjain) -asetukseksi "Off" akustiikan optimoimiseksi. Kun irrotat iPodin, EQ:n asetus palaa alkuperäiseksi.
  - Tätä laitetta käytettäessä ei iPodin Toistoa voi asettaa pois päältä. Uusinta-alueeksi vaihdetaan automaattisesti Kaikki (All), kun iPod liitetään tähän laitteeseen.
- Laite ei näytä iPodille tallennettua yhteensopimatonta tekstiä.

## Pakatus äänen yhteensopivuus (USB)

### WMA

- Tiedostotarkenne: .wma
- Bittinopeus: 48 kb/s – 320 kb/s (CBR), 48 kb/s – 384 kb/s (VBR)
- Tunnustelutaajuus: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Windows Media Audio Professional, Lossless, Voice/DRM Stream/Stream videon kanssa: Ei yhteensopiva

### MP3

- Tiedostotarkenne: .mp3
- Bittinopeus: 8 kb/s – 320 kb/s (CBR), VBR
- Tunnustelutaajuus: 8 kHz – 48 kHz (32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz vahvistukselle)
- Yhteensopiva ID3 tag-versio: 1.0, 1.1, 2.2, 2.3, 2.4 (ID3 tag -versio 2.x on etusijalla versioon 1.x nähden.)
- M3u soittolista: Ei yhteensopiva
- MP3i (MP3 interactive), mp3 PRO: Ei yhteensopiva

### WAV

- Tiedostotarkenne: .wav
- Kvantisointibittejä: 8 ja 16 (LPCM), 4 (MS ADPCM)
- Tunnustelutaajuus: 16 kHz – 48 kHz (LPCM), 22,05 kHz and 44,1 kHz (MS ADPCM)

### Lisätietoja

- Tiedosto- tai kansionimen (mukaan lukien tarkenne) alusta alkaen voidaan näyttää vain 32 ensimmäistä merkkiä.
- Tässä laitteessa näytettäväksi tarkoitettu venäläinen teksti on koodattava käyttämällä yhtä seuraavista merkistöistä:
  - Unicode-merkistöt (UTF-8, UTF-16)
  - Muu kuin Unicode-merkistö, jota käytetään Windows-ympäristössä ja joka on asetettu venäläiseksi monikielisyysasetuksessa
- Laite ei ehkä toimi kunnolla johtuen sovelluksesta, jolla WMA-tiedostot on koodattu.
- Joskus saattaa esiintyä lyhyt viive aloitettaessa sellaisten äänitiedostojen toistoa, joihin on upotettu kuvadataa, tai useita kansiohierarkioita sisältävään USB-tallennuslaitteeseen tallennettujen äänitiedostojen toistoa.

**USB-muisti**

- Toistettavien kansiodien hierarkia: enintään kahdeksan tasoa (käytännöllisessä hierarkiassa on alle kaksi tasoa).
- Toistettavia kansioita: enintään 500
- Toistettavia tiedostoja: enintään 15 000
- Tekijänoikeussuojattujen tiedostojen toisto: Ei yhteensopiva
- Jaettu USB-tallennuslaite: Vain ensimmäistä osaa voidaan toistaa.
- USB-tallennuslaitteessa olevien äänitiedostojen toistamisen alkaminen saattaa viipyä jonkin verran, jos laitteen kansiohierarkioiden määrä on suuri.

**⚠ VAARA**

- Pioneer ei voi taata yhteensopivuutta kaikkien USB-massatallennuslaitteiden kanssa eikä vastaa mediasoittimissa, älypuhelimissa tai muissa laitteissa olevien tietojen häviämisestä tämän tuotteen käytön yhteydessä.
- Älä jätä USB-tallennuslaitetta mihinkään, missä on korkea lämpötila.

**iPod-yhteensopivuus**

- Tämä laite tukee pelkästään seuraavia iPod-malleja. Alla on lueteltu tuetut iPodin ohjelmistoversiot. Vanhoja versioita ei ehkä voida käyttää. Suunniteltu yhteensopivaksi seuraavien laitteiden kanssa:
  - iPhone 4 (ohjelmistoversio 4.1)
  - iPhone 3GS (ohjelmistoversio 3.0.1)
  - iPhone 3G (ohjelmistoversio 2.0)
  - iPhone (ohjelmistoversio 1.1.1)
  - Kuudennen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.0)
  - Viidennen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.0.1)
  - Neljännen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.0)
  - Kolmannen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.0)
  - Toisen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.1.2)
  - Ensimmäisen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 1.2.0)
  - Neljännen sukupolven iPod nano (ohjelmistoversio 4.1)
  - Kolmannen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 3.1.1)
  - Toisen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 2.1.1)
  - Ensimmäisen sukupolven iPod touch (ohjelmistoversio 1.1)
  - iPod classic 160 Gt (ohjelmistoversio 2.0.2)
  - iPod classic 120 Gt (ohjelmistoversio 2.0)
  - iPod classic (ohjelmistoversio 1.0)
- iPodin sukupolvesta tai versiosta riippuen joitakin toimintoja ei ehkä voida käyttää.
- Toiminnot voivat erota riippuen iPod-versiosta.
- iPodin käyttöä varten tarvitaan iPod-telakointiliitin USB-kaapeliin.
- Saatavissa on myös Pioneerin CD-IU51 -liitymäkaapeli. Kysy lisätietoja jälleenmyyjältä.
- Katso tiedostojen/muotojen yhteensopivuus iPod-ohjekirjoista.
- Audiobook, Podcast: yhteensopiva

**⚠ VAARA**

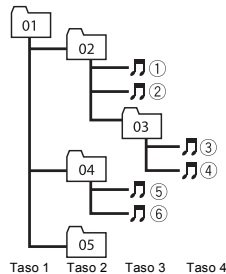
Pioneer ei vastaa iPodista hävinneistä tiedoista, vaikka kyseiset tiedot häviäisivät laitetta käytettäessä.

## Äänitiedostojen järjestys

Käyttäjä ei voi määrittää kansionumeroita ja soittojärjestyksiä tällä laitteella.

### Esimerkki hierarkiasta

- 📁: Kansio
- 🎵: Pakattu äänitiedosto
- 01 – 05: Kansion numero
- ① – ⑥: Toistojärjestys



## Venäläisten aakkosten taulukko

D	C	D	C	D	C	D	C
А	A	Б	Б	В	В	Г	Г
Д	Д	Е	Е, Ё	Ж	Ж	З	З
И	И, Ё	К	К	Л	Л	М	М
Н	Н	О	О	П	П	Р	Р
С	С	Т	Т	У	У	Ф	Ф
Х	Х	Ц	Ц	Ч	Ч	Ш	Ш, Щ
Ъ	Ъ	Ы	Ы	Ь	Ь	Э	Э
Ю	Ю	Я	Я				

D: Näyttö C: Merkki

### USB-muisti

Toistojärjestys on sama kuin tallennusjärjestys USB-tallennuslaitteeseen.

Soittojärjestyksen määrittämiseen suositellaan seuraavaa menetelmää.

- 1 Muodosta tiedostonimi, joka sisältää soittojärjestyksen määrittävät numerot (esim. 01xxx.mp3 ja 099yyy.mp3).
- 2 Laita tiedostot kansioon.
- 3 Tallenna tiedostot sisältävä kansio USB-tallennuslaitteeseen.

Järjestelmäympäristöstä riippuen soittojärjestystä ei ehkä kuitenkaan voida määrittää.

Kannettavissa USB-audiolaitteissa järjestys on toinen ja riippuu soittimesta.

## Tekijänoikeudet ja tavaramerkit

### iTunes

Apple ja iTunes ovat Apple Inc. -yhtiön tavaramerkkejä, jotka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja muissa maissa.

### MP3

Tämän tuotteen mukana seuraa vain oikeus yksityiseen, ei-kaupalliseen käyttöön. Tuotteen ostaminen ei anna oikeutta käyttää tuotetta kaupalliseen (voittoa tuottavaan) reaaliaikaiseen lähettämiseen (äänialloilla, satelliitin kautta, kaapelin kautta ja/tai muuten), lähettämiseen/suoratoistoon Internetin, intranetin ja/tai muiden verkkojen tai muiden elektronisten jakelujärjestelmien, kuten maksullisten tai tilattavien audio-lähetysten, kautta. Sellaiseen toimintaa tarvitaan erillinen lisenssi. Lisätietoja on osoitteessa <http://www.mp3licensing.com>.

### WMA

Windows Media on Microsoft Corporationin rekisteröity tuotemerkki tai tuotemerkki USA:ssa ja/tai muissa maissa.

Tämä tuote sisältää Microsoft Corporation -yrityksen omistamaa tekniikkaa eikä sitä voida käyttää tai jakaa ilman Microsoft Licensing, Inc. -lisenssiä.

### iPod & iPhone

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano ja iPod touch ovat Apple Inc. -yhtiön USA:ssa ja muissa maissa rekisteröityjä tavaramerkkejä.

”Made for iPod” ja ”Made for iPhone” tarkoittavat, että elektroniikkalaitte on suunniteltu erityisesti iPodiin tai iPhoneen liittämistä varten ja kehittäjä on todistanut sen noudattavan Applen toimintastandardeja. Apple ei vastaa tämän laitteen toiminnasta, eikä siitä, että se noudattaa turvallisuus- ja lainmukaisia standardeja. Huomioi, että tämän varusteen käyttäminen iPodin tai iPhoneen kanssa voi vaikuttaa langattomaan toimintaan.

## Tekniset tiedot

### Yleinen

Teholähde .....	14,4 V DC (10,8 V – 15,1 V sallittu)
Maadoitusjärjestelmä .....	Negatiivinen maa
Suurin virrankulutus .....	10,0 A
Mitat (L x K x S):	

#### DIN

Runko .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Julkisivu .....	188 mm x 58 mm x 16 mm

#### D

Runko .....	178 mm x 50 mm x 165 mm
Julkisivu .....	170 mm x 46 mm x 16 mm
Paino .....	0,8 kg

### Audio

Maks. ulostuloteho .....	50 W x 4 50 W x 2/4 Ω + 70 W x 1/2 Ω (subwooferille)
Jatkuva ulostuloteho .....	22 W x 4 (50 Hz – 15 000 Hz, 5 % THD, 4 Ω kuorma, kummankin kanavan käytössä)
Kuormituksen impedanssi .....	4 Ω (4 Ω – 8 Ω mahdollinen)
Eisvahvistimen suurin ulostulotaso .....	2,0 V
Äänensäyn säätö:	
Basso	
Taajuus .....	100 Hz
Vahvistus .....	±12 dB
Keski	
Taajuus .....	1 kHz
Vahvistus .....	±12 dB
Diskantti	
Taajuus .....	10 kHz
Vahvistus .....	±12 dB

### Huom.

- Tekniset tiedot ja muotoilu voivat muuttua ilman ennakoilmoitusta.

### Subwoofer (mono):

Taajuus .....	50 Hz/63 Hz/80 Hz/ 100 Hz/125 Hz
Kaltevuus .....	-18 dB/okt
Vahvistus .....	+6 – -24 dB
Jakso .....	Normaali/Käänteinen

### USB

USB-standardin spesifikaatio .....	USB 2.0 täysi nopeus
Suurin syöttövirta .....	1 A
USB-luokka .....	MSC (massatallennusluokka)
Tiedostojärjestelmä .....	FAT12, FAT16, FAT32
MP3-dekoodausformaatti .....	MPEG-1 & 2 Audio Layer 3
WMA-dekoodausformaatti .....	Versio 7, 7.1, 8, 9, 10, 11, 12 (2-kanav. audio) (Windows Media Player)
WAV-signaalimuoto .....	Linear PCM & MS ADPCM (Ei pakattu)

### FM-viritin

Taajuusalue .....	87,5 MHz – 108,0 MHz
Käytettävä herkkyystaso .....	9 dBf (0,8 μV/75 Ω, mono, S/N: 30 dB)
Signaali-kohinasuhde .....	72 dB (IEC-A verkko)

### MW-viritin

Taajuusalue .....	531 kHz – 1 602 kHz
Käytettävä herkkyys .....	25 μV (S/N: 20 dB)
Signaali-kohinasuhde .....	62 dB (IEC-A verkko)

### LW-viritin

Taajuusalue .....	153 kHz – 281 kHz
Käytettävä herkkyys .....	28 μV (S/N: 20 dB)
Signaali-kohinasuhde .....	62 dB (IEC-A verkko)



[www.pioneer.se](http://www.pioneer.se)

[www.pioneer.dk](http://www.pioneer.dk)

[www.pioneer.fi](http://www.pioneer.fi)

**PIONEER CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi,  
Kanagawa 212-0031, JAPAN

**Корпорация Пайонир**

1-1, Син-Огура, Сайвай-ку, г. Кавасаки, префектура Канагава,  
212-0031, Япония

**Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"**

125040, Россия, г. Москва, ул. Правды, д.26  
Тел.: +7(495) 956-89-01

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936  
TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202 Australia  
TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada  
TEL: 1-877-283-5901  
TEL: 905-479-4411

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO, S.A. de C.V.**

Blvd. Manuel Avila Camacho 138 10 piso  
Col. Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000  
TEL: 55-9178-4270

**先鋒股份有限公司**

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：(02) 2657-3588

**先鋒電子(香港)有限公司**

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：(0852) 2848-6488

[www.pioneer.eu](http://www.pioneer.eu)